

# 青年復仇記



連 大  
版出會協好友蘇中

一九四二年夏季。戰爭已延長到第二年了。希特勒寇軍於一九四一年冬在莫斯科近郊遭受嚴重失敗後，勉強恢復了氣力，把殘缺不全的隊伍和損失重大的軍器加以補充，集中大量機械化的兵力，突破了斯大林格拉方面的戰線。

這班殺人放火的盜匪把沿途燒殺一空，侵入了蘇聯領土上的寶藏——頓巴斯。一九四二年六月二十日，德國法西斯寇軍佔領了克拉斯諾頓，這是個煤礦工人的小城市，有三萬五千居民。

克拉斯諾頓城裏花園大街門牌六號的單層住房是不久前才建成的。這所房子不大，窗台上放有幾盆花草，周圍籬牆內長着青枝綠葉的樹木。

一個十六歲的中學生奧列格，高射沃依就住在這所小房裏。他是一個身體魁梧的青年。他和他母親一同居住。他父親是基也輔的工人，在不久以前逝世了。

當德寇尚未到來以前，奧列格，高射沃依也與他九年級的同學一樣，都在學校讀書。他是最優等生，品行端莊，積極參加學校的社會生活。一九四〇年他加入了共產主義青年團。在課餘閑暇的時候，他愛下象棋，有時候看電影或看戲。奧列格

也愛跳舞，特別歡喜音樂。他的女同學瓦列麗婭·寶爾茨常常教他彈鋼琴。

奧列格也愛運動。當他還未到克拉斯諾頓以前，住在基也輔近郊的時候，他常常在德涅泊爾河上划船，捕魚；可是來到克拉斯諾頓以後，他就寧願踢足球，到冬天就滑冰或滑雪了。

奧列格最愛讀書。他整天坐在圖書館裏，來家時常常帶着歷史著作，政治著作雜誌和俄文的或烏克蘭文的古典作品。他讀過很多關於發明上的和發明家的書籍，他很喜歡數學和化學。須知，奧列格是打算在中學畢業以後入大學，造成一個構造家工程師的。

奧列格也嘗試着寫作品，他寫的詩曾在本校的雜誌上發表。他以學校牆報編輯的資格，常常對於各班上的缺點加以銳利的批評。在這些短評上表現出奧列格底爽直，坦白和公正的性格。因此，教員和學生們都喜愛他。

學生們公認他是自己的『頭目』。

奧列格就這樣一天一天過下去，他生活的內容日益豐富而愉快起來。忽然間，戰爭開始了：一九四二年六月二十日這個不幸的日子來到了，德寇佔領了克拉斯

諾頓。

再不能學習了，也不能消遣了。

一切都完了。

克拉斯諾頓的人都紛紛逃起難來了。奧列格也隨着他們一塊逃難。

他想逃到蘇聯後方區去。

但是他們逃到諾沃契爾卡斯克附近德寇坦克趕上了他們，開機關槍來掃射他們。死傷的人很多。留下性命的人不得不轉回自己的故鄉來。

克拉斯諾頓人成了奴隸。德寇秘密警察，市長和警察底殘酷壓迫，使居民痛苦不堪。

『新秩序！』

各房牆上和院牆上貼出了早在德國印好了的各種通令，所有這些通令的結尾必然以槍斃或絞刑來威脅。

3  
凡是不交出武器，居留登記過期或不報到登記者，一律槍斃；凡是掩藏紅車兵





奥列格·高射沃依

士或不執行德寇某種命令者也槍斃。凡是與游擊隊員發生聯繫或掩藏共產黨員和共產主義青年團員者，一律處以絞刑。

稍有錯過者概斬無論！

但是，克拉斯諾頓人不僅從命令和威脅上才認識了「新秩序」。奧列格同樣也很好認識了它。他們當衆屠殺了五十八個克拉斯諾頓的男女老少，不斷的拘捕和槍劫，喝醉酒的兵士在大街上強姦幼女，在兒女面前蹂躪其母親，每條街上都聽到從住房中所傳出的那些慘遭蹂躪人底拚命而絕望的呻吟聲。

但是 這只是開始。當保衛隊敗類們虐殺三十個煤礦工人時，其兇暴就更加可怕了。

這些礦工是在城市公園裏慘遭殺戮的，克拉斯諾頓全城的居民都被趕到那裏去看他們受刑。煤礦工人的罪狀就是他們沒有按時報到登記以便解往德國苦工營去。

保衛隊這班匪徒爲苛虐殘忍，就把他們每五個人綁在一塊，活埋在地裏。

他們還活着！

就往他們身上埋土。

銅頭土埋到這些遭慘刑的煤礦工人們的膝蓋……隨後就埋到了腰間……

——朋友們！礦工同志們！我們要英勇地死。不要流淚，也不要號叫！——  
 此刻，老共產黨員瓦里科這樣高聲叫道，並唱起國際歌來。半截身子已埋到土裏的煤礦工人們接着都唱起來了……

居民都是德寇用刺刀趕到這裏來的，婦女們嗚咽着，小孩嚇得藏到母親背後，男子們眼淚涔涔，大家都在槍口威脅之下，誰也無法幫助被活埋的人。

保衛隊的劊子手仍繼續向唱着歌的煤礦工人身上埋土。

……再一鍬土……

……又一鍬土……

……土堆已埋住了快死去的人的脖子，隨後就埋到了他們的嘴邊……

但是煤礦工人們還在掙扎，甚至在最後的一瞬間，他們雖遭受着最大的痛苦，但仍高聲叫道：

「斯大林萬歲！……蘇維埃祖國萬歲！」

他們用臨死之言說出最後的心願來號召祖國和紅軍向法西斯蒂的一切罪行復

向一切罪行復仇！

向「新秩序」復仇！ 爲三十個煤礦工人復仇！ 爲克拉斯諾頓華屋雅室中的

幸福生活變成痛苦不堪的生活而復仇，爲不久前還是幸福繁榮的城市而今籠罩了窒息人的黑暗死氣而復仇。

克拉斯諾頓佈滿了悲悼的景象。

向來活潑愉快的奧列格沈悶憂鬱起來了。他關在自己房間裏也不出門了。他那少年美貌上浮現着悲憤慘淡的神情。

他的母親是他最親近的人，她望着兒子那種愁悶痛苦的神情，心中驚悸不安。

——兒子，你爲什麼這樣苦悶呢？你總在想什麼？——母親問道。

奧列格沒有回答。

有一天，德寇解着一批備受痛苦，精疲力竭的紅軍兵士從他們的門前走過。

奧列格憤恨異常。他那滿腔的憤慨立時暴發出來。素來說話穩重的奧列格竟嗚咽得

吞聲嚥氣地叫道：

——媽媽，你看德寇是怎樣對付我們。難道我們還能忍耐下去嗎？若是我們袖手旁觀，他們是會把我們都囚禁起來的。要鬪爭！定要鬪爭！

奧列格就這樣下了決心。當時他才十六歲。他已明白，堅決動作的時候到了。他聽見了祖國的號召。

他的決心和憤慨流露在他當時所寫的我的痛苦一首詩上。

：我既下了決心，我就這樣去做，

為我的家鄉，為我們的同胞，

為我們親愛幸福的蘇維埃祖國，

犧牲奮鬥。

奧列格寫成這首詩後，霎時覺得再無可懷疑了，覺得他的生活起了轉變。先前那種活潑快樂精神又恢復起來了，他的活又有了目的：鬪爭！

奧列格着手寫反對德國法西斯侵略者的傳單。這些傳單上的字寫得很端正，完全是學生的筆跡，內中毫無粉飾的地方，也沒有誇張的字句。奧列格用簡明熱烈的



詞句號召克拉斯諾頓人盡一切力量參加反德寇的人民戰爭：

「同胞們！

請你們一分鐘也不要懷疑，紅軍一定是會轉回來的！不要替侵略者作工！不要給他們煤，也不要給他們糧食。拒絕到德國去。你們到那裏去，就要當奴隸，就要忍飢挨餓！

消滅德寇！」

他把這種傳單親手抄寫了許多份，親自拿去散發，他越來越堅決，越來越確信地向大家號召：

「同志們！親愛的同胞們！

要實行怠工！不要幫助萬惡的法西斯蒂！要把糧食和食品埋藏起來，不讓吸蘇聯人民血汗的吸血虫拿去。要用一切手段阻止德寇的進攻。

消滅德寇！」

他把這些傳單貼在城裏最熱鬧的地方，因而引起秘密警察怒氣冲天。同時他着手把他的同學——十六七歲的男女青年組織起來，以便同德寇作武裝鬭爭。

這個任務是需要有經驗，知識和堅毅精神，而且是很危險的，可是奧列格決心負起完全責任來執行自己的決議。

德寇在蘇聯各暫時淪陷區內，到處都貼出威脅居民的標語：凡是對德國人作任何反抗的居民，一律處以死刑。德寇在克拉斯諾頓城裏也是每天在慘殺蘇聯的愛國志士。這就迫使奧列格不得不仔細考慮，他究竟要同什麼人去同生死共患難，來維護自己祕密組織的命運呢。

依萬、齊木努和夫和謝爾傑，邱里寧是他的同學，又是他的老朋友，他相信他們亦如相信自己一樣，於是首先就把自己的計劃說給他們聽了。他並沒有去勸說自己這兩位朋友。他們聽了他簡單幾句話，就明白了，這是關於爲自己前途和蘇聯人民前途而鬪爭的事情。

從此以後，他們三個人就成了不能分離的戰友。他們共同在反對德寇的武裝鬪爭中受着戰鬪的洗禮。

南方戰線上，德寇後方的大道是沃羅希洛夫格拉公路。滿載軍火、軍用品和軍隊

的卡車晝夜不斷地沿着這條公路飛馳。有時也有德寇司令部的軍官們乘小汽車從這裏經過。

奧列格和他的朋友們打聽了這個消息。有一次，在夏天溫暖早晨拂曉時，他們就藏到了這條公路旁邊的灌木叢裏。他們的全部武器，就是兩個手榴彈和一枝帶五顆子彈的手槍。

少年們所選擇的襲擊時間和地點是很適當的。他們等了不久。公路上絡繹不絕的卡車縱隊中斷了，遠處有輛小汽車開來。他們用借來的幾副看戲用的小望遠鏡在觀察公路，頓時看見小汽車上坐着三團軍官和一個開汽車的兵士。

德國人！

他們立刻從灌木叢裏跳了出來，伏到地上，向前面公路旁邊的水溝裏爬去。奧列格和齊木努和夫各人拿着一顆手榴彈，邱里寧把手槍也準備好了。

小汽車越來越近了。當它幾乎走到有埋伏的地方時，奧列格從水溝裏跳出來，跑上公路，就把手榴彈擲出去了。

爲祖國！爲斯大林！

齊木努和夫隨着他也擲出了一顆手榴彈。

他們都打中了：

火焰飛騰起來，公路上籠着黑烟，小汽車翻到水溝裏去了，剎那間寂靜無聲。隨後從小汽車裏跳出了兩個軍官來。

但是邱里寧已舉着手槍站在他們前面，他一氣把子彈打完，而汽車上的乘客早已躺在地上不動了，他才停止射擊。

此刻這三個朋友跋起腳來就飛跑去。公路上又有卡車開來，少年們這種大膽行為使自己的頭腦都嚇糊塗了。他們甚至忘記把德國軍官們底槍枝和文件拿走了。

\*

\*

\*

他們中間歲數最大的依萬·齊木努和夫。他本年在中學十年級畢了業，預備進大學。他想成爲一個法律家。但是現時在德寇統治下，他覺得所有的路道都走不通了。

他是個身體削瘦。不很靈活的少年，集體農民的兒子，在學校裏是個優等生，他經常領到獎狀和獎品。他講話清楚明瞭，很感動人，總是給聽衆以深刻的印象。

他的同志們都很喜歡他，他自然而然的就成了克拉斯諾頓學生中政治和社會生活上的一個領導者。

齊木努和夫負責編輯學校內的文學雜誌。他很熟悉俄國的文學。如別林斯基、戈果里、多布洛留賓、夫和高爾基等文豪底著作。尤其喜歡普希金的詩，並且常在學校文藝晚會上唸這些詩而大受歡迎。

他常寫詩。其中有一首詩特別為同學們所稱讚。在這首詩上，依萬、齊木努和夫這個意志堅強的少年把現時享受蘇聯人民和平創造勞動果實的全體蘇聯青年底情感都表露出來了。

我們不寂寞，也不悲愁。

生活的道路不使我們擔憂。

我們不知道失戀的情感。

它不會使我們心靈不安。

我們既不厭世。

我們也不愁慘。





依萬、齊木努和夫

我們沒有青年的無謂猜忌，

和那種虛無漂渺的情感。

快樂的人生在誘我們，

我們仰望着

將來公社的頂峯，

勇敢前進。

：一九四一年六月二十二日，卑鄙齷齪的違背信義的法西斯蒂就正是侵犯了齊木努和夫所稱讚的我國幸福的將來，而依萬、齊木努和夫就『勇敢前進』保衛自己親愛的祖國。別樣的情形是不能有的！

『戰鬪聯合』中的第三個人員是謝爾傑、邱里寧，身體不高，膀背寬濶，真是個強壯的小伙子。

他在學習方面是數一數二的，在運動方面是首屈一指的。爬樹，上房頂是他的拿手好戲。這個性情熱烈，好勝自豪的青年所習以為常的種種行爲，是任何人所



謝爾傑、邱里寧

不敢作的。

沃羅希洛夫格拉公路上的事件正在使秘密警察驚慌不安，他們還在雷厲風行的緝拿襲擊軍官汽車的罪犯，也就在這時候，三個朋友真是完全出乎意外又得着了堅決動作的機會。

有一天晚上，這三個少年同他們的女同學瓦列麗婭、寶爾茨和男同學里昂尼得，達得射夫從城市花園旁邊經過。此刻，德寇正解起一批被俘虜的紅軍戰士在街上走着。這個展得很長的隊伍，只有幾個德寇解着。紅軍兵士多數都是受了傷的，個個都是精疲力竭，脚都幾乎提不起來。居民紛紛出來迎接他們，拿出麵包和土豆給他們吃。但是解送他們的德寇不准遞給俘虜任何東西。有一個德寇上等兵甚至把一個女人手裏的麵包打落到地上，用脚踐了。

『若是送東西給我們，我們才分給俘虜吃！』——他用半通不通的俄國話叫道。

有一個被俘虜的蘇聯軍官，頭上繫着綑帶，四肢無力的沿着石子大街走，因為

他彎下腰去拾幾個土豆，那德寇上等兵就用槍托來打他。

這個受傷的蘇聯軍官沒有法子。他不能回擊德寇，但是，臨在他頭上的槍托甚至也不能阻止他去高聲向婦女們道謝：

『同志們，要堅持到底。解放的時候快到了。不久的將來，太陽也會照臨到克拉斯諾頓來的』！

德寇大發雷霆，狠狠把這個受傷軍官一脚踢倒在地上了。

奧列格和他的朋友看見了這一切情形。他們看見了德寇怎樣侮辱這個受傷的軍官。

少年們的眼睛中閃爍着仇恨的光芒。

要動作起來！

他們彼此示了個眼色，只說了兩句話，大家就明白了。他們決定要引起一場混亂。邱里寧藏在一家院子門後邊，拾起了一根根木柴，照直向那個侮辱蘇聯軍官的上等兵頭上擲去。

上等兵的身子打得一掙，但他霎時就醒悟過來，逕向襲擊者追去。可是，邱里



寧業已跑掉；藏到花園後邊去了。

在他們所引起的混亂場合中，奧列格和他的朋友利用了跟前沒有德寇監視人的機會。他們就接近軍事俘虜縱隊，里昂尼得，達得射夫和瓦列麗姬，寶爾茨一選好了時機。就向兩個受傷的紅軍兵士指出了逃跑的道路。齊木努和夫和奧列格把躺在地上那個軍官扶起來。就帶着他跑到附近的草棚裏去，把他藏起來了。

所有這些都是免不了奮激的。少年們竟孤注一擲。又恐怕德寇發現他們。一經發現，他們是無法自衛的，因為他們都是手無寸鐵。

但是，少年們的運氣倒不錯。暮靄沉沉中，德寇沒有看出有人逃跑。

他們把逃出來的幾個紅軍戰士藏到奧列格家裏的頂棚上，極小心地送東西給他們吃，甚至奧列格底母親也沒有發覺他們。到第四天黎明時，少年們把他們領到遠處的一個農莊裏。邱里寧早已到那裏去過，並且約定好了，在紅軍戰士沒有恢復健康以前，可以藏在集體農莊一座空起來的房子裏。同時又決定了，若是這個計劃不能實現時，那末紅軍戰士就投到游擊隊裏去。

學友們很願意與紅軍戰士們一塊兒去，但大家終於留在家裏了。因為他們很熟

悉當地的情形，並且他們明白，留在德寇後方是能最好不過的來幫助紅軍的。

受傷的軍官也這樣勸過他們。

但是頭幾次動作的勝利並沒有沖昏少年們的頭腦。他們在鬪爭過程中完全明白了只有建成鞏固而有條理的秘密組織時，他們的事業才能得到應有的結果。他們討論過多次，思考了很久，究竟他們的朋友或同學中那些人可以吸收到這個組織裏來，從那裏可以得到武器。

但所有這些，暫時都不過是一種計劃罷了。

此時，他們惟一的一枝手槍，也沒有子彈。可是奧列格和他的朋友總想動作起來。

結果，暫時只有進行些小的動作：少年們在晚上到城外去作『遠處散步』

奧列格和齊木努和夫放哨，邱里寧爬起樹來就像松鼠一般，他迅速爬上電線桿去把電線割斷來破壞掉敵人的交通聯絡。

這種工作終於是很危險的。於是他們暫時停止了『郊外散步』，而去着手共同

寫傳單，把舊年學習時留下來的練習本找出來，將傳單抄寫在練習本的乾淨頁子上，一到晚上就到城裏最熱鬧的地方去粘貼。

因為常常寫傳單，很快就把所有的紙張用完了。奧列格是組織這個工作的，他目前的任務就是要弄得紙張來寫傳單。

德寇把所有的商店都搶劫一空，所以此刻任何東西都不能買到。

奧列格和他的朋友們一面吸收新同志到秘密組織裏來，一面就叫他們盡量多從練習本上撕下乾淨頁子拿到奧列格家裏來，並叫他們用心抄寫傳單。

抄寫傳單的新手是瓦列麗婭、寶爾茨和里昂尼得，達得射夫，他們已是『老』少年先鋒隊員，他們積極參加過幫助俘虜逃跑的事件。同他們共同工作的還有烏里楊娜、格羅莫瓦，安納托里、鮑寶夫，斯梯班、薩福諾夫，尼古拉、蘇木斯基，弗拉基米爾、奧西木欣，維克托爾、魯建琴科，劉巴、射維操瓦，依漢操瓦兩姊妹及其他具有自我犧牲精神的男女青年。他們到自己朋友和相識人家裏把每一小塊能寫字的紙都收集來了。這個工作似乎是不困難的！但是在德寇侵佔後的血腥統治下，

那怕是這樣的『小事情』也要遭受死刑的。

有一次他們幾個正坐在卓旁抄寫傳單，奧列格的母親葉連娜、高射沃婭突然回家來了。奧列格和他朋友們一看見她，就急忙把紙張藏到桌上的書本裏面。

高射沃婭看見，他們瞞着她藏什麼東西，就驚訝地問道：

『有什麼東西不能讓母親知道呢？』

他們着了慌，一言未發，秘密工作是不應多說話的。母親看見自己的兒子對她隱瞞，就很生氣。

最後，情形十分嚴重了，奧列格只得向母親說出實情：

——我們在寫傳單反對德寇——他簡短地說道。

他隨後又向同志們說：

——不要害怕！媽媽永久也不會向德寇去告發我們的。——他說了就把一張傳單遞給母親看，上邊寫道。

「閱後請傳給同志！」

同志們！

德寇把蘇聯青年趕到德國去作苦工。當父母的，當兄弟的快救他們吧！不要執行登記的命令。到保衛祖國的隊伍裏來！打擊、砍死、滅絕法西斯蒂吧！

消滅德寇！

高射沃姬讀了這張傳單以後，也着慌起來，害怕自己的兒子也有被趕到德國去的危險。她是真正蘇維埃的婦女，所以不能不對少年們反希特勒的行動表示同情。可是她總不免是母親。她的心縮緊了，她害怕，她擔心她這個獨子的命運：他是否能保得住生命呢，是否能堅持得住呢？他那十七歲的奧列格所不顧一切決心做去的事，是會使他喪失性命的！

她向兒子問了這點。

奧列格有把握地答道：

——親愛的媽媽，我決心犧牲一切。若是有必要時，我就盡戰士的天責，雖死不辭。凡是不願出賣自己祖國而立意向法西斯劊子手報仇的人都應當時時準備作決死鬪爭，並且要堅強不拔，以便爭得向幸福生活前進的權利。

往後的事實證明，幼年的奧列格真正成了為人民幸福而鬪爭的偉大堅強戰士。





○ 勇仕的依沃射高，格列奧

○ 聖去彈三維夫司提  
 ○ 方地的議會都令司，發錄先年少

母親一面和奧列格一塊共同鬪爭，並且關心保護自己的兒子。她下了自我犧牲的決心，明白了在反對法西斯主義的神聖的人民戰爭中，現在大家都要犧牲一切。慈母甚至也要犧牲她最寶貴的——親生的孩子！

葉連娜 高射沃姬爲了自己兒子底幸福所能做到的唯一事情，就是參加他的秘密工作。

她開始發散傳單，有時，當她兒子和朋友們或寫傳單或是開會，或是準備執行日常戰鬥任務時，無論天氣好壞——是風是雪，她總是一連幾個鐘頭的在門外放哨。

\*

\*

\*

秋天一個黑夜裏。草原上的烈風把樹木吹得亂搖擺。烈風怒吼，更令人可怕。德寇的刀鋒企圖向沃龍涅什，斯大林格拉，頓河和窩爾加河以及高加索底雪山各方面衝去。

25  
在這種緊急關頭，戰線已伸到克拉斯諾頓以東一百公里。德寇的鐵蹄企圖伸向巴庫的煤油區去，缺乏信心的人覺得大勢已去，一切都會失掉的。正在此時期內，



隊」，它爲表示決心起見就舉行莊嚴的宣誓。

誓詞是依萬、齊木努和夫擬成的，其內容如下：

「我現在加入『少年先鋒隊』，特向自己的戰友，向自己的親愛而慘遭蹂躪的國土，向全體同胞莊嚴宣誓：

無條件地執行領導同志給我的任何任務。

絕對保守『少年先鋒隊』內我工作中的秘密。

誓爲被燒劫一空的城市和鄉村復仇，爲同胞所流的血復仇，爲三十個英勇煤礦工人之慘死而無情地復仇。如果爲這種復仇而需要犧牲，那我就毫不猶疑的犧牲。如果我怕受拷打或貪生怕死以至違背這種神聖的宣誓時，那就讓我的名子和我親屬被人永久詛咒，並讓我的同志嚴厲懲罰我。

以血抵血！以命抵命！」

奧列格帶出軍人的精神面向同志們立正站着首先來宣誓。

奧列格莊嚴地說出最後『以血抵血！以命抵命！』兩句誓詞時，他不僅是向自己的戰鬪同志宣誓，而同時也是向自己的領袖和導師斯大林同志宣誓。

隨後，奧列格以少年先鋒隊政治委員資格來監督齊木努和夫和邱里寧宣誓，然後又繼續監督該組織的其餘隊員宣誓。當每個少年先鋒隊員宣誓後，奧列格都帶出軍人的精神走到宣誓人跟前同他緊緊握手並嚴格的說道：

『今後你的性命就屬於『少年先鋒隊』和我們竭力爲之鬪爭的事業了』。

這個秋風蕭蕭的晚上，在克拉斯諾頓花園大街門牌六號的房裏，舉行了會議的。雖是少年人，可是他們的宣誓却是成年兵士的宣誓；亦即列寧—斯大林共產主義青年團爲擁護祖國和偉大領袖斯大林而訓練出來的戰士們的宣誓。

少年先鋒隊員很明白，他們今後每天都要在敵人包圍中，同優勢的敵人力量作鬪爭，時時刻刻他們受死亡的威脅，但是他們明白自己的天職，要進行鬪爭，他們應當同克拉斯諾頓那些反德寇的老前輩併肩前進。三十個英勇煤礦工人已經爲祖國犧牲了。祖國底神聖利益和列寧—斯大林共產主義青年團底榮譽要求『少年先鋒』要求一切忠誠兒女也要有同樣英勇無畏的精神，有同樣無限愛護和忠實於蘇維埃祖國的熱忱。

這些少年們幾乎沒有任何生活經驗。他們是在蘇聯自由幸福，生氣勃勃的環境

中生長起來的，僅是從故事敘說中知道在舊制度下的壓迫，因此自然沒有任何秘密工作的經驗，但是他們却擁有能克服種種困難的常勝武器。這就是對於祖國的無限愛護，對於勝利的堅強信念和對波爾什維克黨的堅如鋼鐵的忠誠精神。

\*

\*

\*

少年先鋒隊員們莊嚴地舉行了宣誓以後，就來選舉自己的指揮人員或簡稱爲『司令部』。

奧列格被選爲政治委員，他的代理人是齊木努和夫和邱里寧。

『少年先鋒隊』司令部是該組織戰鬥和政治活動的倡導人和領導者，它馬上就開始工作了。

首先就以戰鬥的精神將『少年先鋒隊』底目的和任務簡單明瞭地規定出來了。

『(一) 揭穿德國法西斯的偽造宣傳。擴大宣傳蘇聯和紅軍底真實現狀。鞏固克拉斯諾頓人民對於必然粉碎德國法西斯寇賊的信心。』

『(二) 鼓動克拉斯諾頓地方的青年和全體人民起來積極反對德寇。對德寇底一切軍事和經濟設施實行怠工。破壞德寇所恢復起來的企業和礦井。割斷電話線和電』

報線。用一切方法阻止他們強解居民到德國去作苦工的行動。

(三) 籌備糧食和基金。籌得武器和彈藥。一有機會就轉為公開的武裝鬭爭。在此之前，要消滅德寇和叛徒。

這些思考周到的任務規定之後，就實際行動起來了。自從『少年先鋒隊』成立時起，德寇在克拉諾頓就覺得像蹬在火山上一般。秘密警察低官僚們日益為少年先鋒隊員所作的層出不窮的戰鬭活動而發狂起來。他們採取一切方法企圖破獲這個巧於活動的秘密組織，該組織每次復仇的動作都是用『少年先鋒隊』的名義。

敵人派軍隊來包圍城市，沿街，沿地窖和頂棚來搜尋形跡可疑的人，但這都是枉然的。

『少年先鋒隊』仍然存在，

活動，

鬭爭。

秘密警察竭力用逮捕，槍殺和恐怖手段來停止『少年先鋒隊』的活動，而那遵守自己宣誓的『少年先鋒隊』仍然是為一切復仇：

爲被毀壞的城市和鄉村復仇。

爲流過的鮮血復仇。

爲三十個被活埋的煤礦工人而復仇。

\*

\*

\*

自從德寇佔領克拉斯諾頓以來，當地居民只能從德寇的假通告和在沃羅希洛夫格拉出版的法西斯鬪報紙「新時代」裏面才知道些新消息。德寇用死刑威脅來禁止人民用無線電收音機。

但是「少年先鋒隊」應當知道，在戰線那邊自由蘇維埃領土上的生活情形，應得到從「大地」傳來的消息。於是司令部就決定，在夜間把收音機消息的無線電收音機與那專供給德寇住房及其機關電力的電線連接起來。

邱里寧應負責做收音機，他先前曾準備當飛機師，爲能順利的進航空學校起見而在課餘學過無線電。但是邱里寧却白費了功夫，整個司令部也白白幫助了他。因爲這個收音機是由各處找來的零件湊合成的，傳不出聲音來。

邱里寧並沒有失望，仍繼續苦幹下去，他又找到一些零件，經過多次敗興費



了很多功夫，他們終於聽到了由莫斯科傳來的聲音。

播音員用平勻的聲音正在廣播一篇關於農業的論文。若是在平時，這種廣播是難以引起少年們的興趣的，可是在法西斯奴役下黑暗時日中的克拉斯諾頓，這篇文章竟使他們覺得是比任何時所聽到的消息都有興趣。

這乃是莫斯科的廣播！

\*

\*

\*

夜間十點半鐘從莫斯科傳來了最後消息。自從德寇紛紛散佈謠言以來，少年們第一次聽見了紅軍在斯大林格附近所進行的驚人鬪爭的消息。少年先鋒隊員聽着非常快樂，幾乎快樂得落下淚來。

廣播了最後消息以後，又傳出了『國際歌』的聲音。此刻大家都從響聲很低的收音機跟前站起來，『立正』站着聽這蘇聯人民的國歌。只有奧列格的母親一人竟快樂得嗚咽起來了。

雖然希特勒的『新秩序』用死刑來懲罰那些聽無線電廣播的人，可是終於值得挺身走險犯此『罪過』。

要知道莫斯科的無線電所傳到克拉斯諾頓花園大街門牌六號住房來的乃是有希望和號召的戰鬥詞句：

『這是我們最後而堅決的戰鬥！』

此後不管德寇怎樣宣佈關於消滅了紅軍 佔領了斯大林格拉和列寧格拉 包圍了莫斯科和莫斯科時時刻刻都會陷落等消息 都是無濟於事的。

有了奧列格家裏所藏的一架無線電收音機和以後又修理成而由司令部安置在米羅諾夫、蘇木斯克和格洛尼各家中的三架收音機 『少年先鋒隊』就經常收到關於一切事件的確切消息。凡是『少年先鋒隊』所得到的消息、克拉斯諾頓全城及附近和遠處的村莊都知道了。

可是口傳的消息並不能使人完全相信。居民不很相信這種消息。所以『少年先鋒隊』員們就把收到的無線電消息抄寫下來，並把這些傳單貼在克拉斯諾頓居民會聚的地方：市場上、大街上、教堂裏甚至市政府的牆上。

他們在有些傳單上寫着：『秘密的材料！』『請罷傳給別人！』『消滅叛

徒！」，並把這些傳單親手散發出去。

有一次烏里楊娜、格羅莫瓦得到了一張經過幾白人傳閱過而沾污揉壞了的傳單，這原是她親手抄寫成而傳給別人的，她看了後是如何的歡喜呵！

這張傳單從克拉斯諾頓女學生手中傳出去以後，就由一座住房傳到另一個住房，由一個住宅傳到另一個住宅，傳給青年和老人，傳給工人，職員和醫生，傳給家庭婦女和集體農民，它到處散佈着希望和安慰。

但是抄寫傳單是要花費很多功夫的。此外法西斯蒂又容易按照筆跡來追究根源，一位老女教員葉卡特林娜、尼古拉也瓦每次讀了落到她手中的傳單以後，總認得出這是誰抄寫的；別的人也是能認得出來。而『少年先鋒隊』是決不能使任何人都知道自己這種秘密的。

仁慈而帶點疲乏微笑的葉卡特林娜、尼古拉也瓦常時在街上偶然遇見『當場捉住的罪犯』而她依舊認爲是『自己的小孩』的青年男女時，她就把某個學生叫到自已跟前，親熱地抱着他，一連吻他幾次，表示特別愛護他。葉卡特林娜、尼古拉也

瓦若遇到這種情形，向來對於傳單的事一字也不提。可是她總是要指示說：

「我的小孩子，『Дружбе』（藏起來）這個字內面是有『Б』字母的，『И  
ОДВАНАТЦЕ』（投降）一字有兩個『И』字母。就是因為這些可惡的東西——他  
拿手杖指着秘密警察所說道——弄得你暫時不能上學，但你也不要忘了學過的東西  
啊。」

\*

\*

\*

葉卡特林娜、尼古拉也瓦這種間接的預告是很合時機的。『少年先鋒隊』爲小  
心起見，就要設法來印刷傳單。

但這就需要印刷所。

印刷所！

印刷機，鉛字，紙和屋子。

但法西斯的恐怖越來越兇了。德寇連中學校和小學校的課本也都沒收了；禁止

讀托爾斯泰 高爾基 普希金和馬雅科夫斯基著作，法西斯野蠻人把列寧和斯大

可是印刷所是應當設立起來的。『少年先鋒隊』的司令部就派了自己幾個最年輕的小朋友去完成這個任務。看來他們都還是小孩子。他們跑到被德寇炸壞的區報館裏面。他們從早到晚在那裏玩耍，遊逛，同時偷偷地仔細觀察廢墟堆，而收集『少年先鋒隊』印刷所所適用的一切東西。

他們拾的一件最寶貴的東西就是小印刷機，這架印刷機雖然是被火燒損了的，但還可以使用。還有幾捲燒去了一半的紙。

『小孩子們』詳細看了這個被破壞的房子以後，就把一切能於利用的東西都拿走了。奧列格·齊木努和夫，邱里寧，鮑寶夫，奧爾洛夫，格奧爾格，阿爾邱年茨和奧西木欣等就着手裝備印刷所。

開始是在木棚裏工作，隨後又搬到住房頂棚上去。湊集了一些鉛字。又設法來修理印刷機。但是這個印刷機彎曲得不成樣子，他們無法修理。於是奧爾格和奧西木欣只得極秘密的同那些被迫動員到德寇防軍司令部機械所去作工的俄國工人們商議修理印刷機的事情。

自然，工人們是會奇怪，爲什麼小孩們需要這架小印刷機呢，但是他們認爲沒

有問這些的必要。既然小孩們需要印刷機，他們也就來修理，並且還是用的德寇最好的材料，當然修理是免費的。

他們瞞過了自己的德寇僱主，這件事情該使他們多麼高興呵。

排字的匣子和框子是格奧爾格、阿爾邱年茨的父親作成的。他也沒有問他的兒子爲什麼需要這些東西。他把這些東西作成之後交出來的時候，僅僅說道：

——格奧爾格，你要留心，不要因爲這件事情惹出禍來！我不願意落到秘密警察手裏去。若落到他們手裏，他們會把我的皮剝掉的。可是，我還要活着，等候紅軍部隊回來咧。

爲裝備起一個印刷所還需要很多東西，但是少年先鋒隊員却把這些東西弄到了手，都準備好了。

他們所渴望着的時刻終於到來了，『少年先鋒隊』的印刷所印出了第一次傳單。

這乃是妙不可言的傑作。

至少出傳單的人是這樣想的。固然字母的行列排得不很整齊，印出來的樣本也

有些糕餅：像這糕餅是「神威顯赫」，在白紙上畫着號召聯軍時淪陷區全體人民的戰鬪口號：

「我們以前怎樣生活過，將來也還要那樣生活下去的；我們以前是在斯大林旗幟領導之下，將來也還要在斯大林旗幟領導之下的。

消滅德寇！」

\*

\*

\*

『少年先鋒隊』全體人員都參加發散傳單這件最危險事情。這些少年費盡了無數的聰明思想和巧妙手腕，千方百計的來欺瞞秘密警察。

黑夜。有一個警察在大街上走着。

他穿着制服。帶着有印信的袖章。

這個警察也知道暗號。

秘密警察局的巡邏兵並不阻擋這個警察——這乃是「可靠的人員」。就是德

寇也很知道，只有蘇聯人民中的敗類——富農的子弟和刑事犯才給秘密警察當偵探的。

但是這個警察却有些奇怪。他完全不注意維持秩序。

恰恰相反！這好像是他的任務；他從一個衣袋裏掏出一瓶膠水，從另一個衣袋裏掏出一些傳單，仔細地把傳單貼在牆上。

他一直貼到天亮，把各房牆上都貼滿了傳單為止。

「少先隊」號召人民拒絕所謂特別登記，並預告他們說，德寇把有勞動能力的人登記到名冊上是爲的派往德國去作苦工。

不僅是克拉斯諾頓的居民讀過這些傳單，而且秘密警察的軍官也讀了這些傳單。他們想方設法來撕掉這些傳單，但是在暫時淪陷區內，命令是執行很慢的。

當居民們來執行關於要撕去牆上傳單的命令時，天已經黑了，或者是到了第二天早晨。

這時，那個「警察」——奧列格，高射沃依正在自己的溫暖床上鼾睡，他的母親關心的看護着他。她覺得很幸福，昨天晚上她的兒子得能平安無事。

89  
有一次正是節日。人們在教堂裏爲死人的靈魂禱告。在這一天，信教的人都把



去世人的名字寫到他們紀念祖先的簿子上，以便請神父在禱告時唸到死者的名字。

神父禱告完了。那一天很特別，送還這些紀念簿子的乃是一個很奇怪的青年人。他戴着一付黑眼鏡，臉上眼紮着一條白手巾，幾乎把滿臉都蓋住了，看來他一定是有點牙痛。手巾把他的臉蓋得那樣嚴，簡直使人完全認不出他來了。

當天發還簿子比平常發得好。可是信教的人却大為驚愕：

原來這個年輕人發散的並不是紀念簿子而是關於奇妙防衛英斯大林城消息的傳單。

可疑的人發散了傳單以後，沒有等到禮拜作完，就迅速從教堂中跑走了。他急忙得很。因為在信教人中間是會有人把發傳單的事情報告給秘密警察的。

這個發傳單的人就是齊木努和夫。

\*

\*

\*

有一天，在克拉斯諾頓城裏表演一張新影片。演這次電影所收集的款子是應當捐給『德國紅十字會』的。但是，這筆款子多半會落到這次電影組織人的荷包中去。克拉斯諾頓的人民敢不買票嗎！

電影院裏沉寂無聲。好像是觀衆來到這裏不是爲的消遣而是爲着送葬似的。燈光熄了。影片開演起來。銀幕上現出了佔領斯大林格拉之『素來英勇』  
『百戰百勝』的德國軍隊。

此刻有一人高呼道：

——斯大林格拉還是我們的！紅軍正在保衛着它哩！

喊出這聲之後，立刻就有一個『生人』乘黑暗在觀衆頭上紛紛擲下一些傳單來。大家都在抓傳單，抓着傳單就藏起來；每個人至少也想抓得一張；此刻燈光亮了。

——失火了！——那個『生人』這樣一叫，大家都向門外亂竄。

但是，傳單早已被觀衆藏起來了。這次電影也就可恥的破產了。

組織演電影的人要負這次晚會垮台的責任。而更壞的就是當混亂時失去了裝飾會場的那面加意保護而帶有卅字徽的法西斯旗幟。他們是會大吃其虧的。

——正好用來擦地板！——『生人』平安回家時這樣想道。他就是這個晚會的

在這些時日中，謝爾傑·邱里寧還作了一次絕妙的事情。

他硬使克拉斯諾頓的全體居民發笑了。而在秘密警察統治之下，『笑着的城

市』——這乃是稀奇的現象。

引人發笑的對象原來是爲人人所矚視的一個秘密警察暗探。謝爾傑由瓦尼、比洛世克幫忙，把一張標語貼到了這個暗探的背上。

背上帶着標語的這個叛徒，毫不懷疑而安安靜靜地在城市大街上走着，宣佈自己已是。

『叛徒！出賣給德國人了，打死叛徒！』

『少年隊製』

秘密警察的暗探在街上遊逛了很久之後，就回到辦公廳見長官去了。

也許這個叛徒這天作了報告後是會受誇獎的。但是當他轉身向外走時，他的長

官竟急得說不出話來了。他向這個不知道自己背上帶着『少先隊』標語的暗探大發雷霆。

德寇頑強地在尋找發傳單的人，尋找印刷所和「罪犯」。曾懸重賞緝拿「少年先鋒隊」員。

但是竟沒有一個人出賣「少年先鋒隊」。克拉斯諾頓的居民以緘默的態度保護着自己的小孩——爲正義事業而鬥爭的英勇戰士們。

\*

\*

\*

有兩個在秘密警察那裏找到工作的女青年團員幫助「少年先鋒隊」。她們是當普通掃地的工人，可是這種工作對於幫助「少年先鋒隊」正是最方便的。她們往往單獨留在辦公室內，能夠觀察一切，留心一切，能夠開櫃子，抽屜。她們居然找到了完全替德寇服務的叛徒名單。

這乃是「少年先鋒隊」的無價之寶。

於是，「少年先鋒隊」司令部就知道秘密警察那裏的一切情形，能夠按時採取預防的辦法，躲避奸細。

在市政府裏也有他們「自己的人」。他替「少年先鋒隊」員弄得了各種假文

謝爾傑·列瓦紹夫也受了『少年先鋒隊』司令部的委託，在當地防軍司令部汽車房裏作工。他破壞了三輛載重四噸的軍用卡車以後，才離開了那裏。

拉及、尤爾根到一個煤礦井中作工去了。他破壞礦井中的設備，阻碍德寇的掘煤工作。

有幾個少年先鋒隊員在德寇製地雷的作坊中工作。他們在那裏弄得了火硝，『少年先鋒隊』就由火硝來製炸藥。

少年朋友們在葉維格尼·莫什科夫『經理先生』指導下，組織了一個『業餘表演團』。他們每天晚上在原先高爾基俱樂部裏表演歌舞，讓德寇軍官和兵士消遣。

少年先鋒隊員不得不在可恨的希特勒寇賊面前，唱歌、跳舞、說笑話。但是德寇爲此就要償付極高的代價。『少年先鋒隊』員利用他們是『德國人俱樂部會員』的這種權利就很巧妙地把自已掩蔽起了。他們藉口排演而隨便在這個俱樂部裏集會以應『少年先鋒隊』利益底需要。

此外，又因爲德寇醉鬼軍官們往往在俱樂部裏逛到夜深，所以就准許這些少年們在禁街之後仍可在街上行走：這種權利對於他們的工作是萬分需要的。要知道只

有在夜間才能貼傳單，才能消滅那些從俱樂部回家的這班唱醉酒的德寇軍官。

秘密警察怒氣冲天。德寇簡直不知道，要從那裏去追尋『罪犯』。這當然還是『少先隊』的把戲。但是軍官們是做夢也想不到他們親身認識的這些在俱樂部裏唱歌、奏樂和跳舞的少年就是『少年先鋒隊』員。『隊員』，也就是少年先鋒隊員，整夜都在人山人海的俱樂部裏給軍官們表演，若是或有一個人不見了，他暫時丟下三弦琴，換上步槍去作戰鬪任務，這也是看不出來的。

但是，這班少年們進行這種工作是極其困難的。克拉斯諾頓人痛恨『俱樂部會員們』底『叛徒行爲』而鄙視他們。凡是替秘密警察服務的人都遭到他父母所棄絕。而他們完全不知道，並且也不能知道，這些爲忠實的父母們所培養出來而又受過蘇維埃學校教育的孩子們爲什麼『這樣墮落』而去爲德寇的秘密警察服務。

一個十七歲的少女劉巴、射維操瓦也是少年先鋒隊的人員，她是在德寇一佔領了沃羅希洛夫格拉城時就從那裏跑回來找她母親的。

當德寇佔領了沃羅希洛夫格拉時，劉巴剛剛畢業了一個半月的軍用無線電訓



劉巴、射維操瓦

練班。這個訓練班是她自願加入了的。

劉巴本可以隨紅軍部隊一塊退走但是她留下了。

這是有必要的。

劉巴回到克拉斯諾頓以後，很快就與『少年先鋒隊』發生了連繫。

但是奧列格開始不明白，他這老同學素來嘻嘻笑笑的，劉巴的心思。當他尙未最終決定收她爲『少年先鋒隊』員以前，他認爲在自己責任上有向她說明這種事情的危險性的必要。劉巴却鎮靜地答道：

——奧列格，我知道我要作的是什麼事，並且知道我爲什麼要作這種事情。

劉巴的任務是留心觀察德寇軍隊移動的情形。她極力偵察德寇的每一步驟和設施。這蘇聯英勇的少女在時時都有喪命危險的環境中勇敢地完成她的任務。

她往往打扮得很漂亮，冒充『白黨大工業家』底女兒到沃羅希洛夫格拉城去。

她在這裏同德寇軍官來往，並且受他們殷懇接待，打聽出了爲事業所需要的一切。

有一次，她同德寇軍官們一塊坐着德國汽車從沃羅希洛夫格拉到克拉斯諾頓來，他們還替她搬箱子，據她說這幾個箱裏裝的是麵粉。



要是德寇知道，劉巴用這種「麵粉」給他們烤出了如何毒辣的麵包，那該會造成怎樣的結果啊！原來箱子裏裝的是無線電機，劉巴就用這架無線電機與紅軍以及在沃羅希洛夫、格拉和羅斯托夫一帶活動的游擊隊建立了聯繫。

但是德寇不惟不懷疑這個「工廠主底女兒」，並且還在各方面來保護她，有時竟幫助這個勇敢的女青年團員替她親愛的祖國服務。

在克拉斯諾頓有很多人都認為，那個黑眼美髮的十七歲的烏里揚娜、格羅莫瓦也是與德國人有關係的。她同軍官們熟識，並且毫不迴避的同他們在大街散步。她藉此把自己的兩個朋友介紹到秘密警察所工作去了。

這是何等刺目的矛盾呀！

認識她的人都懷疑她，甚至以白眼看待她，因為她親近德寇；而烏里揚娜却正在秘密地極力準備做一個擁護祖國的戰士，她從列寧、斯大林、高爾基和舍夫琴科等人著作中把那論述擁護人類進步諸戰士之英勇堅毅精神和舍己救國志士爲自己人民自由幸福而奮鬥的文章摘錄於自己日記本上。

烏里楊娜真正實行了自己的口號：『只有每天爲生活和自由而鬭爭的人，才生活而享受自由：』，她每天每時都在同德寇作鬭爭。

有個時期這種鬭爭使烏里楊娜受了重大的犧牲：

她的母親——一個普通女工——患了重病，祇有女兒來服侍她。但是每當烏里楊娜要去執行任務時，同母親接了吻就跑出去了，把母親一個人留在家裏，既無人奉養，也無人照看。女兒不能給母親說明自己的秘密工作，而母親也明瞭自己的女兒，相信她並且知道她是不會走邪路的。

當她母親病勢危急的那一夜，烏里楊娜協同奧列格和謝爾傑、邱里寧偷偷的跑到了在萊多洛夫與明斯克間的一個糧倉跟前。

德寇從集體農戶那裏搶來的大批糧食都存放在這裏。

應當把這批糧食焚燒掉，因爲集體農戶所收穫的糧食不是給法西斯蒂吃的。既然蘇聯勞動者和紅軍戰士不能吃這批糧食，那『少年先鋒隊』就決定執行斯大林同志的命令來把這批糧食燬掉，不讓一粒一落到德寇手中。

當勞苦疲乏的奧列格、謝爾傑和烏里楊娜完成了任務回家去的時候，火焰已高



烏里楊娜、格羅莫瓦

高昇騰起來了。烏里楊娜在半路上就離開了自己的同志，她要趕緊回家去安慰服侍病重的母親。

第二天，烏里楊娜又受得有任務，她仍是毫不猶疑地又去執行任務了。她之所以這樣，是因為她同所有少年先鋒隊員一齊都舉行過宣誓：

『祖國高於一切！』

\*

\*

\*

『少年先鋒隊』決定在克拉斯諾頓及其郊外一帶完成一件艱險而必要的東西：有計劃地去毀壞從蘇聯田地上收穫起來的莊稼。他們要去焚燒麥垛和糧倉。

由於仔細進行了準備工作的結果，尤其是在開始，焚燒糧食是收到了特別的成效。

隨後德寇就小心隄防，並決定設盡方法來看守從蘇聯人民手中強奪來的糧食。但是『少年先鋒隊』底意志要強過德寇的防衛，所以火焰不是在這裏，就是在那裏熾燃起來。

方，緝拿『危險的罪犯』。然而他們對於那些白天在草棚和麥垛跟前跑來跑去的男女小學生們是最少懷疑的。這是些年齡最小的少年先鋒隊員，他們白天觀察並記住一切情形，以便到夜間順利進行工作。

於是糧食也就焚燒了！

邱里寧參加了八次燒糧食的工作、奧列格參加了六次，烏里楊娜和劉巴，射維操瓦每人都參加了五次。除了他們之外，還有許多少少年先鋒隊員都能够以參加過四五次順利燒糧食的工作而自豪。

少年先鋒隊司令部關於燒毀糧食的命令上只規定有一個例外。有幾火車箱預備作種子用的最好糧食，司令部沒有把它燒毀，並且還保護它，甚至願意把這趟列車護送到德國去，不讓游擊隊員在途中把它燒毀。

這裏有一個重要原因：

奧列格藉尼古拉、米羅諾夫的幫助從一個農業試驗場裏弄得幾個裝滿最危險的

農業害虫的試驗管。少年們即刻就把這些害虫放到這批將要運往德國去的糧食中了。

奧列格執行了這種任務以後就歡喜的對他的朋友們說道：

——讓德國人把這幾車箱糧食運到德國去吧。他們是會咒罵這批糧食的！染上害虫的糧食是會把下年的廣大幅員上全部收成都要毀壞的。

這也是一種鬪爭！

夏去·秋來·初雪已降。

一九四二年十一月七日——偉大十月社會主義革命第二十五週年紀念快來到  
了。

二十五年了！

蘇聯人民自然是不想到在這種情況中來迎接這個偉大節日的。有歷史意義的紀念日本來是會成勞動和幸福的盛大節日。

在這個節日的前夜 克拉斯諾頓全體老少居民本來是要聚集在聽無線電收音機  
跟前來聽斯大林關於二十五年來有歷史意義事件之總結報告的。

本來會有帶金色斧頭鐮刀徽的紅旗高高飄揚。城裏各街上，廣場上和房屋上會

懸掛口號和領袖們底像片而呈現出節日的氣象的。

本來從早晨起大家就會出來游行示威。游行示威以後，在俱樂部裏，飯堂裏和各家住宅裏都會設宴等候客人來會餐。

一九四二年十一月七日的紀念節在克拉斯諾頓城本來是會這樣舉行的，如果：但是法西斯蒂侵入了蘇聯的領土！在克拉斯諾頓城上飄着帶卅字徽的旗幟。

克拉斯諾頓城的人民都在忍飢受苦。有一小塊麵包吃的人也就算是幸福的了。

正是那大家所懷念的節日景象與這令人可怕的實際情形間之懸殊，使克拉斯諾頓人特別感覺到法西斯奴役之不堪忍受。

但是少年先鋒隊員們仍決定來紀念一九四二年十一月七日。

『少年先鋒隊』派了帶武裝的哨兵防守着棟棟住宅，他們大家都集在各住宅裏的無線電收音機跟前。開始聽見莫斯科無線電台的信號：

『我們祖國多麼遼濶廣大！』。

隨後又聽見不斷的熱烈鼓掌和歡呼。忽然在一片沈靜中，聽見了斯大林底深刻剛毅的聲音，這聲音是所有蘇聯人民和蘇聯底一切真誠的朋友們所熟悉和熱烈愛

戴的。

「同志們！我們今天慶祝我國蘇維埃革命勝利底二十五週年……」斯大林開始了自己的報告。

少年先鋒隊員們聚集在秘密的無線電收音機跟前，屏止呼吸，傾聽自己的首領和導師關於偉大十月社會主義革命二十五週年之有歷史意義的報告。

當斯大林在全蘇聯人民的聽衆面前，在全世界無論朋友或敵人面前說道：「……消滅希特勒的軍隊却是可能的，並且是應當的……」

這個戰爭會使我們獲得戰勝人類卑鄙的敵人，戰勝德國法西斯帝國主義者的勝利……當到第二天早晨，又聽見了斯大林同志給紅軍指揮官和戰士所下的命令，其中說道：『在敵人後方燃起全民游擊運動底火焰，破壞敵人底後方，殲滅德國法西斯寇賊』，這時，少年先鋒隊員們就覺得自己是紅軍戰士。他們明白了，這也是在號召他們，號召『少年先鋒隊』。

號召克拉斯諾頓，

號召全蘇聯人民，



號召所有的男女，

號召紅軍兵士和兒童，

斯大林同志的有歷史意義的話是同樣號召大家的。

克拉斯諾頓人極興奮地聽見了：

「敵人嘗到紅軍新的打擊力量的日子已不遠了。我們的凱旋日定會到來的！」  
 他們就宣誓 要爲反對祖國底敵人——德國法西斯侵略者而舍身鬪爭 直到最後勝利爲止。

是的，我們的凱旋日定會到來的！

在克拉斯諾頓，凱旋日也定會來到的！

在設有「少年先鋒隊」底秘密印刷所而甚至在這個節日的夜間和第二天的整天內忙不開交 好叫克拉斯諾頓人能够迅速看到首領底報告和命令的那條街上，凱旋日也定會到來的。

\*

\*

\*

一九四二年十一月六日夜間起了暴風。遇着這樣的天氣，良善的主人連狗都不

放到外邊的。

但是這一夜裏，在各廣場上和小巷裏却有神秘的黑影閃來閃去。

這是『少年先鋒隊』員悄悄地沿街行走，以便去把德寇各機關房上的法西斯旗扯掉，把德文招牌從牆上取下並把它打碎，並且在城裏的十五個最高的地方插上紅旗來慶祝十月革命二十五週年。

他們到處張貼單並在許多房牆上寫着大字：

『同志們，在十月革命二十五週年紀念日慶賀你們！消滅德寇！』。

十一月七日，從早晨到深夜，都有紅旗飄揚於克拉斯諾頓城的上空。

這種景象使法西斯蒂憤怒若狂，可是他們終於不敢接近紅旗，因為到處都掛着標語：『小心呵！埋有地雷！』『少先隊』製。直到晚上，專門從沃羅希洛夫格來調來的工兵開到之後，他們才把紅旗取下來了。

但是克拉斯諾頓的居民都很歡喜。他們覺得，好像是在德寇侵略下這可怕的冬夜裏，忽然又出現了太陽，閃耀着紅光，溫暖的陽光照耀着他們。

當三個不可分離的朋友奧列格，齊木努和夫和邱里寧混到人羣裏，聽到人們歡

喜的呼喊聲，他們是何等榮幸呵。

『當我看見在學校房頂上插着紅旗時，——李脫維諾瓦老太太向小孩們敘說道，——我就歡喜的了不得！我心裏是太得意了。我馬上就叫醒了小孩們，讓他們也起來看看……』

隨後我又跑到對面木欣娜那裏去：她只穿一件襯衫站在窗台上，歡喜得流下淚來。她眼中含着淚說道：

『瑪琍婭、阿列克謝也維娜！你看這都是爲我們蘇聯人作的，好叫我們歡喜，叫我們有了望，叫我們知道，他們沒有忘了我們』。

那一天，在克拉斯諾頓城裏，到處都是在談論紅旗這件事情。

城市公園中的幾棵高樹，沃羅希洛夫學校的房頂和城市醫院的房頂以及一號，七號和十號煤礦井的烟筒都向克拉斯諾頓人說明。那些在暴風之夜爬到那樣高地方插上紅旗的人們該是如何神勇啊。

這一切都是青年團員做的事情！

謝爾傑、邱里寧、瓦列麗婭、寶爾茨和拉及、尤爾根在沃羅希洛夫學校的房頂

上和兩個煤礦井的烟筒上插上紅旗。

劉巴、射維操瓦和多霞、馬森科兩位女英雄把紅旗插到先前區消費合作社的房頂上。

亞歷山大、什森科和格奧爾基·射爾巴科夫冒着性命危險沿着醫院窗台爬到房頂上。

『少年先鋒隊』全體隊員在這一夜間都費了不少的力氣，好叫克拉斯諾頓居民能够光榮地迎接偉大十月社會主義革命二十五週年。

\*

\*

斯大林培養的青年！

它有資格在偉大保衛祖國戰爭歷史中佔單獨篇幅的。

在法西斯侵略下這一最黑暗的時期中，凡是有共產主義青年團嫌疑的人就要遭受死刑，而蘇聯的青年仍保持着自己的戰鬥組織。甚至先前不在青年團的那些少年，現在也找尋途徑要加入青年團的秘密組織。

在克拉斯諾頓也是這樣的情形。

十月革命二十五週年紀念日，在一個廢掉的煤礦井裏舉行了『少年先鋒隊』員中的青年團員會議。在煤礦井周圍佈置了武裝守衛『少年先鋒隊』在煤礦井裏藉火把的光亮來討論他們反對希特勒工作的結果。

然後大會的秘書齊木努和夫站起來，宣讀請求入青年團的克拉斯諾男女青年寫的聲明書。

好像是研究海水一般，由一滴海水就可斷定全部海水的成份，現在按每個聲明書的內容就可明確看出蘇聯全體青年底感覺及其無限忠於列寧——斯大林意志的思想。

現在我們來看看很多聲明書中一個聲明書的內容：

『同志們！請把我收為蘇聯列寧共產主義青年團團員。我願意忠實地完成青年團組織給我的任何任務，如果有必要時，那我就為蘇聯人民的事業，為列寧、斯大林偉大黨的事業而犧牲性命』。

寫聲明書的人在青年團員大會上站着。火把的光照着他的臉。會場中的人不是全認識他的。

但是，當主席問他：『在祖國受嚴重考驗的時候，你對於反德寇鬭爭的事業有什麼貢獻？』

他說道：

『我割斷了德寇兩公里長的電話線，參加過翻倒德寇火車的動作。打死過一個德寇……』

『用不着再說下去了。他是自己的人。他有資格當列寧—斯大林共產主義青年團團員。他以實際行動證明了，他是爲蘇聯人民利益而鬭爭的戰士。』

他的口號也是：『寧願作戰而死，不願過奴隸的生活！』

奧列格、高射沃依在會場上就把共產主義青年團團員證發給了新團員。

共產主義青年團團員證！青年團員們把它放胸前。要知道它是不會給任何優先權而只是責成他們去作堅強鬭爭的。

克拉斯諾頓共產主義青年團新團員當時領得的證書是用包東西的紙在『少年先鋒隊』秘密印刷所中印成的，這只是在保衛祖國戰爭時期中的臨時團員證。當獲得解放的偉大時候到來，恢復經常生活的時候，那這種臨時的團員證就會換成用好紙

印成，帶有列寧像片而由共產主義青年團中央機關編號的正式團員證。

但是，就是到了那個時候，這種臨時團員證也不會失去價值的，它將證明，擁有這種團員證的人在德寇侵佔時期內乃是捍衛自己祖國的真正愛國志士。

\*

\*

\*

『少年先鋒隊』已經成立三個月了。自這個組織成立以來，內部起了很大的變動。不久前的小學生們現在已成爲秘密工作之有經驗的戰士了，擁有受過考驗的戰術和堅固的秘密組織。『少年先鋒隊』員大大增加了。

在九月間，少年先鋒隊員有三十個人，十月間就增加到七十個人，到十一月間已經有了一百多人。若顧及到秘密工作的困難條件，那『少年先鋒隊』就可算是羣衆的組織了。

『少年先鋒隊』組織之增長，就提出了許多必須解決的問題。首先應該擔心

的，就是廣大的聯繫和不斷的戰鬥活動會引起大批逮捕的危險。直到現在，『少年先鋒隊』員沒有一個被逮捕的，這不僅是因爲一來是幸運，而且是因爲克拉斯諾頓的居民一致擁護自己的保護者。

但是在規定計劃的時候，若只靠幸運，那就簡直是一種罪過。爲預防發生大批逮捕的危險起見，司令部就決定接着居住的地方把少年先鋒隊分成許多戰團五人團，司令部派定受過考核而政治堅定的團員去領導戰團小組和各地地方分隊。

克拉斯諾頓城市的分隊是由邱里寧領導的。這個組織有二十個人。安納托里、鮑寶夫所領導的五一工人區的分隊也有二十個人。尼古拉、蘇木斯克所領導的克拉斯諾頓城郊一個工人區的分隊則有十二個人。

除此之外，『少年先鋒隊』在個別的農莊中和鄉村裏還組織了有三個到五個人的戰團小組。

帶地方性的戰團動作，如發散傳單，破壞電話線，小的軍事破壞和放火燒敵人等，准由少年先鋒隊的小組自動來執行。而規模較大的活動只有接着司令部的命令才能執行。

司令部與各個小組建立了密切的聯繫，並把五一工人區和克拉斯諾頓工人區兩個分隊的領導者鮑寶夫和蘇木斯克，女偵探員劉巴，射維操瓦及各分隊的總組織員烏里楊娜、格羅莫瓦都吸收來同參加司令部的工作。



齊木努和夫擔任與各分隊直接發生聯繫的這一極負責的工作。他或開口述或用自己編製的密碼把司令部的命令轉給各分隊的交通員。

\*

\*

\*

『少年先鋒隊』之迅速增長和在組織上的鞏固，就有可能來大大擴展戰鬥活動的範圍。但這就必須使每個少年先鋒隊員都武裝起來。

一九四二年夏天在，克拉斯諾頓近附發生過激烈的戰爭，直到現在，草原上還有很多打死的人所拋下的武器。有些武器已由克拉斯諾頓居的民收藏起來了。

邱里寧，根納及、魯卡射夫，安納托里、尼古拉也夫、得米楊、弗明等遵照司令部命令去到草原上偵察。

這次偵察是很有成效的，在草原上的確留下有很多武器，可以把這些武器秘密地運到克拉斯諾頓城裏來。

而現在又必須設法預備一個倉庫。

這個倉庫應當是秘密的，而同時對於『少年先鋒隊』要很方便，並且使秘密警察不能找到。最適於這個目的地方就是被德寇炸壞了的城市澡堂的地窖。可

是本區兒童都知道這個地窖的進口。

有一天夜裏傳出了轟隆的爆炸聲。德寇和克拉斯諾頓的居民都斷定這是沒有即時爆炸的炸彈爆炸了。其中這是少年先鋒隊員放進了炸藥，炸毀了城市澡堂的進口。

司令部已在幾個夜晚準備着另一個到地窖去的進口。只有司令部的人員參加了這個工作，除了他們之外不讓任何人知道這個秘密的倉庫。這個倉庫的進口是在很多的石頭和磚瓦中間的，掩蔽得很巧妙。

誰若違背少年先鋒隊員的意志而企圖到這裏來，那他就要吃苦。他若走進地窖門口，首先就會有大木料猛然打到他的頭上，他若再前進兩步，就會有很多磚頭倒下來，即令他幸能穿過這種障礙，那還有地雷會把這個不速之客非炸死掉的。

把這個秘密倉庫佈置就緒以後，邱里寧、格羅莫瓦、瓦列麗婭、寶爾茨、列瓦紹夫弟兄，薩弗諾夫，比洛紹克、阿魯邱年茨，科瓦列夫和奧西木欣都帶着假文件

他們是找武器去了。

這次出發很順利。在預先約定的地方，迅速地堆積起一些步槍、子彈、手榴彈、手槍、自動槍、地雷、信號火箭、反坦克的燒夷瓶及其他很多軍用品。

要把這些武器運到克拉斯諾頓城裏去。

這一批少年們帶着『擒獲物』往城裏進發。這些東西都裝在載滿乾草的馬車上。趕車的穿着女集體農民衣服的格羅莫瓦。

她懷裏藏着兩顆手榴彈。若是有人擋住馬車，那她就要使用這兩顆手榴彈。自己犧牲了，也不讓德寇好死。

秘密的前哨和後衛保護着『少年先鋒隊』的馬車。

凡是進克拉斯諾頓城的馬車和汽車一律要受德寇的檢查，並且要檢驗行人的文件。這次馬車走到城跟前時，發生了不幸的事情。『車輪壞了』。

自然，這只是欺騙德寇的手腕。就在這一夜間，司令部的人員把所有的武器和彈藥都搬運到秘密倉庫裏了。隨後車輪又修理好了，格羅莫瓦又去拉來了一趟武器

結果武器已經很多了，就來武裝『少年先鋒隊』。每一個隊員都領到一枝步槍，每個人應當把這枝步槍藏起來，好好的保護它。

武器發給各隊員之後，在城市澡堂的秘密倉庫裏還剩下八十枝步槍，十五枝自動槍，十枝手槍，一萬五千粒子彈，六十五公斤炸藥，幾百米突長的引火線，六箱燒夷瓶，很多手榴彈及其他種種軍火。

管理秘密倉庫的是齊木努和夫。他愛惜每一粒子彈。當他給隊員們發軍火時，總道說是：

『不要枉費子彈。在克拉斯諾頓有很多德寇，應當給每一個德寇預備一顆子彈……』

齊木努和夫在司令部的各次會議上屢次提出了必須籌得糧食的問題。

——我們若是有了糧食。——他說道。——那就可以組織游擊隊。

『少年先鋒隊』竟遇着了好機會。

有一天午飯後，邱里寧和瓦列麗婭、寶爾茨往俱樂部裏去。在道上忽然遇見了一輛載滿麻袋和紙包的卡車，這輛卡車停在德寇的倉庫前邊。

在卡車活板上用德文和俄文寫着：麻袋裏裝的是希特勒親自給首先衝進斯大林的格拉的兵士送的禮物。

到深夜裏，邱里寧和瓦列麗婭從俱樂部回家的時候，看見那輛卡車還停在原來的地方。邱里寧繞着卡車走了三遍，看見沒有任何人看守這輛卡車，他竟不敢相信自己的眼睛。

好像這擒獲物是自己要送給『少年先鋒隊』——你把我拿去罷！

邱里寧即刻跑回俱樂部去叫人來幫忙。從俱樂部走到卡車跟前只要幾分鐘的工夫。此刻瓦列麗婭在這裏觀察附近的情形。周圍死氣沈沈。寂靜無聲。近旁連一個人影兒也沒有。

忽然，在街上有人活動起來：『少年先鋒隊』來了。

這些鬼東西還要什麼禮物！可惡的東西不應當吃禮物！而應當吃子彈！——朋

友們，趕快卸東西！——邱里寧低聲命令道。他說着就爬上了卡車。

他的十來個同志站在卡車旁邊從他手中接麻袋和紙包，他們急忙而小心的把這些東西往俱樂部裏搬運。他們沿着後門的樓梯把『擒獲物』搬運到素來放『表演團』器具的房間裏。

正在繼續卸卡車上的東西，少年先鋒隊員正在急忙地往俱樂部裏來回跑着搬運東西，忽然看見在街上有一個德寇走過來了。

一切都靜止了。

邱里寧已經坐上了汽車夫的坐位，瓦列麗婭和其他兩個人伏在麻袋上，好像是在睡覺。

如果這個德寇要停在卡車跟前的話，那邱里寧就會舉起手旁的汽油桶打破他的腦袋。

但是德寇並沒有止步。他走過去了。

此刻，只須再到俱樂部裏來回跑幾趟，希特勒的禮物就完全落到少年先鋒隊員的手中了。

組織這次事件的主要負責人邱里寧自然是最後才離開了發生事件的地方。他在最後幾分鐘又同卡車發動機周旋了一會。他曾想把卡車上所寫的爲希特勒增光的題詞毀掉，但是隨後又笑了一笑，就停下了：

『讓德寇去看一看，在卡車上曾放過何等貴重物品吧』。

在斯大林格<sub>拉</sub>方面的德寇並未能收到希特勒的禮物，這就正像希特勒自己枉然『張牙舞爪』要佔斯大林格<sub>拉</sub>的情形一樣。

\*

\*

\*

——既然這是『禮物』，那就把它當成禮物用吧。——第二天奧列格在『少年先鋒隊』司令部裏這樣說道。

於是少年先鋒隊員們就決定把一部份食品分給飢餓的紅軍兵士家屬以及被德寇殺害和被捕的克拉斯諾頓居民底家屬。

他們把這件事情辦得很簡單：在紅軍戰士家屬的住宅和在德寇統治時期被套去一切生活來源的煤礦工人家屬住房門外，忽聽得有敲門的聲音，當門還還沒有敞開時，就有人把一大包東西放在門口了。

克拉斯諾頓人一打開這種紙包，就看見內面裝的有米，麵，白糖，可可糖，及其他食品，還有裝着錢的信封。這是由『少年先鋒隊』、『救急』基金中拿出來送給需要救濟者的救濟費，少年先鋒隊員每月都捐出一定的款子作為這種基金來幫助在德寇侵略下遭難的人們。

——他們沒有忘記我們！很關心我們！紅軍轉回來時，我們的好日子就會到來的——克拉斯諾頓人想起了自己的恩人就這樣感謝道。

『少年先鋒隊』又同德寇作起武裝鬪爭來了。

在這種事業上，紅軍的一個中尉杜爾傑尼赤是有很大功勞的，他是不久前才加入『少年先鋒隊』的。

杜爾傑尼赤同德寇打了很多次仗，最後他被敵人包圍了。經過很大的困難他才逃出來了。他企圖回到自己的部隊中去，但是沒有成功。他走了很多彎路，偷偷的才回到了自己的故鄉克拉斯諾頓城。他到這裏想成立反法西斯蒂的組織，但是他發現了『少年先鋒隊』的踪跡，就加入了少先隊伍。



奧列格立刻就明白了。一個富有經驗的戰士杜爾傑尼亦是能夠給他們以莫大的幫助，所以就很高興地接收了這位青年中尉的聲明書。接着奧列格的提議，杜爾傑尼亦參加了司令部的工作。他的任務是從『少年先鋒隊』員中訓練出一個能夠進行更大活動的戰鬥單位。

杜爾傑尼亦就積極來執行這個工作。他帶着大大小小的少先分隊從城裏到草原上去，執行真正戰鬥的任務作為實際訓練。

少年的兵士們已經充分學會了機巧動作，又有了恪守軍紀的習慣，現在正在學習準確射擊和精通武器。他們在實際經驗中知道了，怎樣偷偷地打死崗兵，怎樣炸壞橋樑，怎樣在鐵路上和公路上設置地雷。

『少年先鋒隊』員在其軍事訓練期間，消滅了很多的德寇。

單是邱里寧一個人就打死了十個希特勒黨徒。

在草原上寂靜無聲。連野草也不搖擺一下。遠處塵土飛騰。那裏來了一大群牛。德寇趕着五百多頭乳牛和公牛往西走着。

趕牛的兵士們安安靜靜，毫不懷疑地往前面走。這裏離戰線很遠，誰又會來驚動他們呢？

——在掩蔽部內，在公路兩旁毀壞了一半的反坦克壕裏却有少年先鋒隊員隱藏着。

在草原上寂靜無聲。連野草也不搖擺一下。

牛群走近了由掩蔽部和反坦克壕所組成的包圍綫。忽然，杜爾傑尼赤發出了信號的槍聲。少年先鋒隊員們的步槍響了，在草原上出現了很多，喧嚷起來了。

趕牛的九個德寇都被消滅了。此刻，乳牛在草原上安然四散，向那些也是遭到德寇搶劫了，鄉村中跑去，這些『無主的』乳牛要到了那裏當然是非常寶貴的東西。

『少年先鋒隊』員沿着往瓦爾昌斯克農莊去的道路走着。

有些被俘虜的紅軍兵士在那裏的苦心  
帶着法西斯地獄的痛苦。

法西斯地獄！

飢餓，蔑視和虐待！

七十五個被俘虜的紅軍兵士在鐵絲網圍繞着的集體農莊草棚裏熬苦受難，這是由幾千軍事俘虜中所剩下的一小部分人。

其餘的都死掉了。

這些殘存的人正在等待同樣的命運！

死亡！

但是，『少年先鋒隊』正往瓦爾昌斯克農莊進發。維克特、彼特洛夫領導着隊伍。

這個青年人是去向德寇報私仇的。因為幾天前，德寇殺死了他的父親——游擊隊員。

同彼特洛夫一同去的有『少年先鋒隊』中的幾乎整個五一分隊。

這個分隊底隊長原來是由安納托里、鮑寶夫擔任的，但今天他不是主要的，因

為這次幫助俘虜逃跑的計劃是由彼特洛夫和瓦洛甲、羅高晉共同製定的。羅高晉一

連三夜到瓦爾昌斯克去作過偵察。

五一分隊中的隊員原來差不多都是在一個學校，甚至是在一班上學習過的。現在他們並肩齊驅向德寇宣戰。

鮑寶夫在學校中當過牆報的編輯。彼特洛夫領導過體育委員會。瑪婭、彼格里瓦諾瓦當過青年團組織的書記，叔拉、崩達列瓦當過學生委員會的委員，尼娜、格拉西莫瓦和尼娜、米納也瓦都當過童子團隊長。安納托里、尼古拉也夫、根納及、魯卡射夫、得米楊、弗明，保里斯、格洛文，亞歷山大、杜布洛文娜都在學校組織中當過委員。

現在他們都是『少年先鋒隊』的戰士。

齊木努和夫和烏里楊娜、格羅莫瓦奉到司令部的命令也同五一分隊的戰士們一同到瓦爾昌斯克去。同時奧列格、邱里寧和杜爾傑尼赤帶着少年先鋒隊另一分隊去給七十五個被俘虜的紅軍兵士預備住的地方。

終於，到達了瓦爾昌斯克。

深夜。漆黑。幾乎看不見集體農莊的房屋。

也看不見武裝的哨兵。僅僅聽見他的沈重腳步聲。他正沿着鐵絲網走來走去。

彼特洛夫很熟悉這裏的一切情形。他向那哨兵身旁爬去。

當他快爬到哨兵跟前時，哨兵忽然站下了，扶着步槍，似乎在想什麼，隨後又擡起頭來開始傾聽：

此刻，他就永遠失掉了動作和聽的能力。

彼特洛夫開始了報私仇的賬目。

此刻，其餘的少年先鋒隊員也即速到彼特洛夫跟前來。他們開始把拘留軍事俘虜的地方周圍的鐵絲網拆壞，最後才到了草棚跟前。

草棚的門在另一面。

可是那邊也有哨兵，用不着去驚動他。他會叫喊起來把全體衛兵都驚醒的。所以少年先鋒隊員們就決定極小心的把草棚側牆上的木板折下幾塊來，並且從這個缺口裏鑽進去。

彼特洛夫、鮑寶夫和洛高夫費了很多力氣終於鑽到了被俘虜的兵士跟前。

他們在朦朧中，開始沒有明白是怎麼一回事。大概他們以為是在做夢，夢見有三個不認識的青年人來救他們。

但是好消息是容易令人相信的，紅軍兵士不久就開始小心地跟着他們的救星從牆洞裏鑽出來了。

他們離開草棚走了一陣之後，就聚在一塊，隨後又向着草原上的一個孤獨莊院走去了。奧列格及其朋友已在這裏等候着他們並給被俘人們運來了吃喝和武器。

第二天到來，天色發亮了。

此刻，救星們和被救出來的人們才互相看清楚了。

弟兄們！

在這個歡聚的時刻中，發起和組織使紅軍兵士逃跑的人——彼特洛夫有全權認為，他爲自己的父親——被德寇殺死的英勇游擊隊員已報復了一百倍的仇恨。

小學生彼特洛夫及其朋友們爲祖國救出了七十五個紅軍兵士，好叫他們武裝起來反對法西斯奴役，並且來幫助爲被慘殺的克拉斯諾頓三十個煤礦工人，爲彼特洛夫的父親，爲一切而報仇的事業。以血抵血：以命抵命：

\*

\*

\*

從瓦爾昌斯克苦工營中逃跑這一事件的成功，就成了其他少年先鋒隊員的模

克拉斯諾頓第一城市病院地窖裏有二十個被俘虜的紅軍兵士遭受着不堪的痛苦。

本區的少年先鋒隊員認為去救出這些俘虜是自己的天職。司令部也批准了這個計劃。

司令部的代表齊木努和夫同這個分隊的隊長蘇木斯克及其不可分離的戰友弗拉基米爾、日丹諾夫屢次討論過這個問題。亞歷山大、什森科也參加了這次準備工作，他在夜間才能從自己的隱身所中出來，因為他當過共產主義青年團區委的委員，他的姓名已列在被缺席判決死刑的名單中。同他們一塊做這件事的還有四個蘇聯的英勇女子：安托尼娜、葉里新科，里達、安托洛索瓦，娜捷施達、彼特拉和尼納、斯達爾切瓦。在少年先鋒隊裏，人人都知道她們經常的把卓婭、科斯莫鐵勉斯卡婭和麗婁、蔡慶娜底像片帶到自己胸前，作為特別忠於祖國的代表，並且決心鬥爭到底。如果有必要時就犧牲性命，仿效蘇聯這兩位萬古不朽女英雄的精忠報國的先例。

對這次動作之所以經過嚴重討論和長期準備，乃是因爲打算着去救俘虜的時候，要避免武裝衝突。於是司令部就着手籌劃這件事。

脫逃事件本來並沒有多大的困難。

在拘留紅軍兵士的那個病院裏，有一個最忠實的蘇聯女醫生，她是一個真正的愛國志士，當德寇宣佈動員居民去作苦工的時候，她把假證書發給了六十多個男女青年，其中也有『少年先鋒隊』員，證明他們身體衰弱，不能作體力勞動。在這位婦女援助之下，所以營救俘虜一舉並不算是什麼難事。只須極小心的把拆牆的工具給他們送到地窖裏去就夠了。

但是，長期挨餓而精疲力竭了的紅軍兵士們不能徒步遠行，這却成了最困難的事情。

在這方面『少年先鋒隊』克拉斯諾頓城市的這一分隊的全體隊員和他們的親屬及朋友都來幫助紅軍兵士：被營救出來的紅軍兵士在幾個居民家裏隱藏了兩個多星期，一直到他們恢復健康後，才能經過戰線到紅軍中去。





渴望從希特勒匪徒奴役下解放出來的時候快來了。

西南戰線上的軍隊突破了敵人的防線。

我軍於十一月二十五日佔領了莫洛索夫斯卡牙車站，前進了四十五公里。我部隊正在繼續向西猛進。

德寇拋棄武器，狼狽逃竄。

敵人退却時，沿途搶劫居民。掠取食品和衣服。

同志們！要把一切東西都藏起來，不叫希特勒匪徒槍去！

不要執行德軍司令部的命令，不要妄信德寇的偽宣傳。

消滅德寇。

我們的救星紅軍萬歲！

自由的蘇聯埃祖國萬歲！……』

\*

\*

我軍進攻了！

必須把這種重消息飛快地傳到克拉斯諾頓一帶的鄉村和農莊中去。讓勝利的消

息加強蘇維埃人民的反抗。

只得把這個緊急的任務「委託」那經過克拉斯諾頓往西方運送德寇傷兵的卡車來執行。

謝明、奧斯達濱科乘黑夜在這些卡車活板上粘貼很多傳單，並在兩個卡車上用洗不掉的顏料寫了以下的大字：

『同志們！德寇從斯大林格拉附近竄逃了！幫助紅軍！消滅德寇！』

奧斯達濱科安然無事的完成了自己的工作，快慰地一笑，想道：在淪陷的鄉村中，希特勒底卡車反駁戈培爾的謊話，傳播蘇聯勝利的消息，這乃是罕見的事情。

\*  
\*  
\*

德寇的一輛卡車沿着克拉斯諾頓公路飛馳往前線運送汽油和滑機油。

葉傑尼、莫什科夫和謝爾傑、列瓦紹夫在公路旁渠溝裏窺伺着這輛卡車。

當卡車開到他們跟前時，原來在學校裏就是優等射手的列瓦紹夫瞄準打了一槍，把汽車夫打傷了，第二槍就結束了護送兵的性命。

但是汽車夫還有力氣把卡車停止下來。

這就更好了。這種情形更幫助了莫什科夫和列瓦紹夫的工作。

他們把德寇拋公路上。汽車夫又呻吟半響就死了。列瓦紹夫坐上卡車就離公路開到草原上去了。

卡車沿着田野向克拉斯諾頓城的方向飛馳了一陣，而後就不能再向前走了，於是莫什科夫打開油桶塞子，就把汽油和滑機油燃着了。

草原上起了火！卡車着火了！

鮮紅的火焰遠遠的照耀着，這表示說，希特勒失掉了十桶汽油、三桶滑機油和兩個強盜。

就在這條公路上幾乎是同一個地方，彼特洛夫和鮑寶夫了襲擊過一輛德寇汽車。他們用自動槍打死了汽車夫，隨後又打死了與汽車夫並肩坐着的一個將軍及騎在後邊坐墊上的三個軍官。

在克拉斯諾頓城郊一帶，煤就是人民的生命。連小孩們也知道採煤的一切細節。此地每個人都會用碎煤屑做成煤塊。做煤塊只要有樺皮油和木屑就夠了。煤塊

裏放進炸藥，這並不是『少年先鋒隊』的新發明。

當德寇機關的火爐接二連三地飛到空中的時候，德寇就親身嘗到這種重約一公斤的煤塊的爆炸力的味道了。隨後，德寇的機械化的漿洗坊的鍋爐也爆炸了。

德寇寇機關裏大起驚慌。有很多希特勒黨徒不是被炸死就是被炸傷了。但是所有的煤塊都是一樣的，無論什麼時候都可以拿一兩塊偷偷的放到運煤塊的火車箱或汽車裏。當炸死人太多的時候，德寇就不得不把每一個煤塊都打破，看看在整的煤塊中是否有『少年先鋒隊』送給他們的那種煤塊。

\*

\*

\*

被紅軍擊潰的羅馬尼亞軍隊，經克拉斯諾頓狼狽退却。

羅馬尼亞的卡車，馬車和馬匹整天整天在街上停着，沒有任何人來照管他們。

『少年先鋒隊』決定來『照顧照顧』這些飢餓的馬匹，這並不是壞事情，他們在一夜之間就把一百多匹馬趕到草原上去了。

『少年先鋒隊』也來『照顧』馬車了。他們把馬車上裝載的一部分軍用品偷偷地搬運到城市澡堂下邊的倉庫裏去了，另一部分『不知是什麼原因』都焚燒了。

：咕噠咕噠……無線電機堅強地工作着。這是劉巴、射維操瓦在迅速地拍電報：  
 ……咕噠咕噠……在甲區一個鄉村附近開到了若干輛坦克、飛機場上降下了若干架  
 飛機……但是，同志們，要注意，德寇在玩弄軍事詭計：他們在甲地方仔細把一切都  
 掩蔽起來了，而在此地以東的地方他們又佈置了些掩蔽不好的假坦克和假飛機，我  
 們得到了德寇上校維里曾的文件，由這些文，看出德寇想誘你們去向他們蔽得很  
 好的主力方面進攻……咕噠咕噠……他們想把你們誘到陷阱裏去。

在大後方某地也有一個無線電機發出聲音。

：咕噠咕噠……『少年先鋒隊』！紅軍收到了你們的情報，十分感謝。

『……咕噠咕噠……我們都是為祖國服務！』

在克拉斯諾頓城市上空發現了蘇聯的飛機。他們來轟炸希特勒的軍火庫的。  
 但是蘇聯的飛機決不空放炸彈。

他們在天空中旋轉着飛翔，似乎在等待什麼。

『少年先鋒隊』預先用無線電用信號指出軍事目標所在地。此刻的確有一枝一枝的火箭飛上天空。

這是斯梯班、薩福諾夫給斯大林戰鷹發出的信號，要他們向他所站的地方擲炸彈。

——若有必要時，我情願犧牲，可是務必要使炸彈擲到目的地上——薩福諾夫這樣想道。

\*

\*

\*

德寇顯然不能在克拉斯諾頓統治很久了，所以他們打算把所有的青年人都趕到德國去。

『奴隸巢穴』裏急忙準備強解青年的工作，『奴隸巢穴』乃是克拉斯諾頓人給德寇勞動介紹所起的名稱。

德寇挨家挨戶把所有從十四歲到二十四歲的青年人通通登記起來。然後就填寫通知，上面註有到勞動介紹所報到的時間，要隨身帶三天的吃食，兩套襯衣和二百五十盧布的路費。

但是在起程的前一天，在『奴隸巢穴』中發生了一件非常事情，有一對禮貌周到而和藹可親的男女青年到了那裏，隨後又來了一個青年。他們是來打聽自願到德國去工作手續的。

德寇聽了。竟不敢自信！

——自願工人！

自從德寇佔領克拉斯諾頓以來，未曾有過一個這樣的人。驚訝異常的官僚們急忙來給這幾個青玉填寫文件，好叫他們來不及改變自己的決定。他們在路證末尾，用紅筆寫上『自願工人』幾個大字。

『自願工人』——謝爾傑、邱里寧、劉巴、射維操瓦、維克托爾、魯建琴科。

此刻正在細心觀察房內的情形，他們是到這裏來作偵察的。這個機關是要被粉碎的。

齊木努和夫把二十五個燒夷瓶交給了邱里寧、射維操瓦和魯建琴科，他們把燒

夷瓶藏到『奴隸巢穴』附近的草棚裏。十二月五日夜裏，三位英雄隱藏到這個草棚裏，等着德寇官僚作完了他們直至深夜的工作。



半夜，只有幾個武裝哨兵在房前走來走去。寂靜無聲：邱里寧和射維操瓦伏到雪地上向「奴隸巢穴」爬去。

他們帶有手槍以防意外。

但是哨兵站在牆旁，一點也不擔心。

邱里寧和射維操瓦偷偷的爬到後牆跟前。射維操瓦拿濃厚的蜂蜜和石灰糊到下層樓房底一個玻璃窗上，又貼上紙，然後雙手按着玻璃，屏住呼吸，小心使勁一推，是寂靜無聲。

只聽見一點輕微的裂折聲！少年們連動也不敢動了。哨兵是否聽見這種聲音了呢？但是周圍又沈靜起來。射維操瓦從窗口跳進房裏去了。邱里寧在外邊放哨。當射維操瓦跳進房裏時，邱里寧就望着魯建琴科，他背着燒夷瓶向勞動介紹所的房子爬來。

這不是容易的任務！

但是魯建琴科完成了這個任務。

此刻，邱里寧也跳進房裏去了，他從窗口上把魯建琴科手裏的一箱燒夷瓶接過

來隨後他把箱子打開，取出燒夷瓶，放在地板上。同時射維操瓦在黑暗中摸索走着，她拿着燒夷瓶從一個房間，走到另一個房間按預定的計劃，把燒夷瓶中的液體酒到各桌子、櫃子和箱子裏面。

這種燒液具有很大的力量。一瓶燒液就能消滅一輛坦克。此刻二十五瓶燒液把『奴隸巢穴』中的名冊、履歷表、路證和其他文件上都洒滿了。

現在只要用一根火柴，名單就會燒毀，那克拉斯諾頓的青年們，就不會被到起德國去作苦工了。

只要一根火柴！

但是要把這根火柴燃着這——個任務是孕藏着性命危險的。火柴一燃着，轉瞬房中一切全會起火，而點燃火柴的人也有可能被火燒壞的。

所以射維操瓦和魯建琴科已向草棚爬回去了。在預定要燒毀的房子中只剩下邱里寧一人。

他手中拿着一盒火柴。他的手指絲毫也不戰慄。火光一閃，火柴就燃燒着。邱里寧點燃了一張紙，並且把這張紙拋到洒上燒液的地板上。

他隨後就跳上了窗臺。

但是只有那離開戰場而確信自己執行了任務的人才能認為自己是戰士。所以邱里寧就站在窗台上一直等到兇惡的火焰熾燃起來。他確信火焰起來了，才跳下窗臺跑走了。

『奴隸巢穴』着火了，文件也着火了！

失火了！——勞動介紹所的哨兵叫道。

火警樓上發出了警號。

幾分鐘後，附近的居民都來到失火的地方！但是沒有一個人動手來救『德國奴隸』管理處。

克拉斯諾頓城市上面的天空都發紅了。

\*

\*

\*

斯大林格拉方面紅軍的勝利進攻日益擴大起來，為勝利消息所鼓舞的『少年先鋒隊』認為改編為游擊隊的時候來到了。

組織游擊隊，這是對於『少年先鋒隊』力量的考驗。

爲使每個少年先鋒隊員都明瞭這一步驟會引起什麼結果起見，奧列格在一次『少年先鋒隊』會議上專門解釋了，在他看來，怎樣的人才能當個真正的游擊隊員。

——游擊隊員的工作並不是容易的，但是很有興趣的，——奧列格說道。——他會打死一個德寇，兩個德寇，直到一百個德寇，但是第一百零一個德寇也許會把他打死，他會完成第一個任務，第二個任務，直到第十個任務，但是這種事情是須要有犧牲精神的。

——游擊隊員向來不吝惜自己的性命。他向來也不把自己的性命看得比祖國底命運高貴些。如果須要對祖國盡忠。爲了保護很多人的性命，那他在任何時候也不會吝惜自己的性命，任何時候也不會出賣自己的同志。我國游擊隊員就是這樣的人。只有能夠爲偉大保衛祖國戰爭勝利的利益而犧牲一切並且眞下決心當這種游擊隊員的人，才能當眞正的游擊隊員，——奧列格帶着鼓舞的口氣結束了自己的話。

隨後他向自己的同志問道：

——你們願意當這樣的游擊隊員嗎？

『少年先鋒隊』全體隊員如同宣誓一般，一致答道：

——我們願意！

\*

\*

\*

開會的議事日程是組織游擊隊。

爲此目的曾委託杜爾傑尼赤去挑選『少年先鋒隊』員中很堅強並能經受游擊隊困難生活的人。

在『少年先鋒隊』員中沒有身體衰弱的和胆怯的人。

於是司令部不得不改變自己的決議。每個少年先鋒隊員都有資格加入『鐵錘』游擊隊這個新組織。

採用這個名稱有兩個理由：如果秘密警察在某個地方找到了『少年先鋒隊』的踪跡，那末新的名稱就可以幫助來消除這些踪跡。此外，新游擊隊的戰士願意如像一個巨大的鐵錘一樣去打德寇，所以這個名稱對於他們是很適當的。

奧列格頒佈了游擊隊底第一道命令：

『鐵錘』游擊隊司令部命令。第一號。一九四二年十二月十九日。克拉斯諾頓

城。

### 第一項

每個隊員應保守自己工作中的秘密，要十分警惕並遵守紀律。

### 第二項

長官的命令就是法律。

### 第三項

隊員奉到命令後必須親自複誦一遍，並即刻執行這個命令。執行的結果，一定要報告自己的直接長官。

『鐵錘』游擊隊政治委員卡書克。

卡書克是奧列格的假名。因為每個游擊隊員都應當有一個假名，所以他起了這個假名。他們藉此來保護其親屬免受危險，因為德寇是會殺害游擊隊員家屬的。

同時給每個少年先鋒隊員都起了一個假名。游擊隊員的假名。

\*

\*

\*

戰綫上的事件，有如閃電一般的開展着。紅軍在斯大林格拉近郊包圍了幾十萬

德國軍隊。蘇聯的軍隊日益接近克拉斯諾頓了。

奧列格向司令部提議，要採取堅決的步驟：『少年先鋒隊』應當動員自己的全部力量，用秘密倉庫裏所儲存的武裝把克拉斯諾頓的青年都武裝起來，並且用準備周到的襲擊來佔領城市。

在這個時候，『少年先鋒隊』司令部已經確悉克拉斯諾頓城裏德寇防軍的一切秘密情形。所有德寇防軍司令部、營房和哨兵的崗位都在地圖上標示出來了。司令部已經規定了怎樣它才能最簡便地佔領城市中在軍事上有決定意義的各地點。

奧列格是『偉大計謀』的倡首者，他仔細研究了各種事實以後就堅決相信，這個計謀是可以實現的。

奧列格滿懷着青年人的蓬勃精神，他已經想到『少年先鋒隊』把克拉斯諾頓城德寇防軍消滅而大開城門來歡迎紅軍勝利進攻的部隊的情形。

他向他的戰友們述說將來解放克拉斯諾頓城的那番情景。『少年先鋒隊』將加入到紅軍裏去，同英勇的紅軍兵士一齊把敵人向西驅走，一直將德寇的醜態鐵蹄從蘇聯領土上肅清乾淨為止。

這是一種想像呢，還是一種現實呢？

這是一種想像，但是這種想像是能實現的。

於是奧列格就同司令部各負責人，尤其是同紅軍中尉杜爾傑尼赤來仔細考慮一切可能，計算一切力量和一切必需的武器，準備進行襲擊。

規定以先前克拉斯諾頓煤礦管理局的房子內的爆炸聲為決勝與進攻的信號。在該處有德國軍官的飯堂。每天晚上正八點鐘，克拉斯諾頓城裏一切德國軍官差不多都聚集在這裏。

『少年先鋒隊』已着手準備爆炸的一切工作。奧列格和他的同志們已把大量的炸藥放進地窖裏，只須把兩根電綫一連接起來，就會使坐在軍官飯堂裏吃晚飯的法西斯匪徒騰空了。

這就會成爲妙不可言的火花！

然後『少年先鋒隊』再去攻打那失掉軍官的德寇防軍。

『少年先鋒隊』協同居民和由克拉斯諾頓附近來增援的游擊隊，再把城市佔領並堅守到紅軍部隊來到的時候。



這是一個英勇燦爛的計劃！它會成爲『少年先鋒隊』幾個月以來英勇鬪爭之偉大成就。

但正是在這個決勝負的關頭，有一個隊員犯了一次幼稚而輕率的罪過，因此不惟沒有得到應有的勝利，反而犧牲了很多『少年先鋒隊』的少年英雄。

\*

\*

\*

是否要寫出叛徒的名字呢？

不值一寫！

不讓叛徒的名字與『少年先鋒隊』不朽英雄們的名字併列吧。

這個少年先鋒隊員有一個親屬當警察。這是個醉鬼，他向來也沒有在一個地方長久工作過，幾次被判偷竊罪。這個少年想使該叛徒改過自新，走上『正』道。

這個警察用狡詐手段，假裝是信服了，表示『改過』，而終於欺騙了自己那沒有經驗的姪兒。這個少年先鋒隊員爲使其親屬更加信服起見，就說出了『少年先鋒隊』的事情，並說了他是該組織底隊員。他甚至拿出了一張『少年先鋒隊』新出版的傳單給這個叛徒看。

這不只是糊塗到了極點。

這乃是甄變的「爲」！

於是『少年先鋒隊』底英勇業就趨於終結了。

希特勒黨徒懸出賞來追尋『少年先鋒隊』的踪跡，現在，這個『轉向正道』的警察却想頭得這筆重賞了。把他親手逮捕了自己的兒子，並把他交給了秘密警察。當天就繼續逮捕了十三個少年先鋒隊員。

克拉斯諾頓城裏的秘密警察監獄！獸性的法。斯蒂在這裏把所能想到的殘酷刑法都用盡了。關於這種殘酷刑法，由兩個七歲數的婦女，瓦列麗婭，寶爾夫的母親和謝傑傑·邱里寧的母親之可怕的敘說中就可以知道，她們也被捕過而僥倖逃出了性命。

爲其他案件而與少年先鋒隊員們同時被捕的人們也敘說了克拉斯諾頓秘密警察監獄中的可怕情形。

秘密警察監獄的炸壁就是這些可怕時日的證據。臨死的少年先鋒隊員們用自己的鮮血在這些牆壁上寫下了他們臨死前的歷史。

齊木努和夫是頭批被捕的一個。

關於「少年先鋒隊」的事情，他比任何人都知道得更清楚。

秘密警察的軍官很清楚這一點。他們想叫他說出「少年先鋒隊」的秘密。

但是齊木男和夫總不作聲。

秘密警察這般劊子手們用盡了殘酷手段，拿電線做成的鞭子打他，用燒紅的鐵條烙他縛住，他的頭髮把他吊在頂棚上，用鐵鉗子拔掉他的指甲，而齊木努和夫總不作聲。

只有一次，他覺得再不能忍受拷打了：

德寇軍官就高興起來，以為現在一定能開出口供了：但是齊木努和夫根本也

沒有想到招供，他大聲背誦他以前親手寫的「少年先鋒隊」的誓詞。

「如果我怕受拷打或貪生怕死以至違背這神聖宣誓時，那就讓我的名子和我的親屬被人永久咒咒，並讓我的同志嚴厲處罰我。」

以血抵血！以命抵命！

他又向秘密警察劊子手們叫罵道：

「你們這些法西斯走狗，蘇聯人民也曾人民也會向你們的一切罪惡報仇的！要用你們的血來抵我的血！用你們的幾百個命來抵我的命！」

法西斯蒂就更兇惡的來對付他。他們他在的背上和前額上烙了兩個五角星，把他的牙都打掉了：

但是秘密警察這一切狠毒手段都是白費了，一切拷打都是枉然的。齊木努和夫始終對『少年先鋒隊』，對祖國是忠實的。

\*

\*

\*

劉巴·射維操瓦也被捕了。

法西斯蒂軍官們一看見這個『工廠主的女兒』就明白了，劉巴幾個月來是欺騙了他們，簡直怨氣冲天。他們對這個孤獨無援的少女大發雷霆。把她的衣裳和襯衫撕掉，縛住他的頭髮把她赤裸裸的吊在頂棚上。

說出實情，我們就釋放你！劊子手們對他這樣說。

但是劉巴甚至認為值不得來回答他們。即令法西斯野獸們用電線做成的鞭子把

他打得遍體傷痕，他仍然默不作聲。

秘密警察無論如何總想強迫劉巴招認：

他們拷問無線電台在什麼地方。

劉巴仍然是倔強萬分，一言不發。

瘋狂的秘密警察在她背上烙了一個五角星。她雖痛苦不堪，但直到失去知覺以前，總不讓敵人看出她的痛苦。

但是法西斯帝還不甘心，他們用涼水洒到他臉上，使他醒悟過來，好來再加兇惡的拷打。

劉巴向劊子手們駕道：

『任憑你們怎樣拷打我，我決不會說出一個字來』。

同劉巴一塊被禁在一個囚室裏的還有烏里楊娜，格羅莫瓦，他也受了拷打。他們兩個都被打殘廢了。

烏里楊娜已經沒有了漂亮的頭髮，秘密警察縛住她的頭髮把他吊在頂棚上，而

她仍然不招供，他們就把她從掛鉤上扯下來。他猛的跌到地上，把頭皮扯掉了一法西斯蒂用非人的殘酷手段在烏里楊娜的新傷痕上又撒上鹽。

烏里楊娜被拷問了一整夜。直到拂曉時才把他送到囚室裏去了。朋友們聚在一齊憂慮着自己的命運。但是烏里楊娜一點也不憂慮，她仍能鼓起力氣來安慰他們。她背誦了一段龍頓的著作：

『寧願看見英雄慷慨就義，不願聽到怕死鬼那依依求赦的哀號』。

烏里楊娜也沒有請求赦免。

當德寇把他赤裸裸的放在燒紅了的鐵板上時，他才不由的叫出了可怕的聲音。但不久，她重新鼓起來了她最後的一點力氣，當另一個苦痛不堪的少女開始失措的時候，烏里楊娜從地上抬身起來，依靠着牆脚低聲背誦了一段詩：

雲裏的兒子，斯拉夫底兒子，

你們爲什麼喪失勇氣？

一切暴君都滅亡了。

你們的暴君也同樣定歸滅亡！

員刻已經逮捕了很多「少年先鋒隊」員。把他們十個，二十個一批一批的關在一個囚室內，甚至也不寫被捕人的名單。

他們被「審問」過了，把每個人都打得不能動彈。

然後又來依次拷問另一個少年先鋒隊員。

所有的少年先鋒隊員都表現了英勇精神。

他們都備受拷打和苦刑，可是誰也沒有變節。

誰也沒有變節！

他們是自己祖國和人民的忠實子弟！

當所有的少年先鋒隊員幾乎都被捕了，最後藏着而未被捕的九個人，奧列格、

高射沃依，謝爾傑、邱里寧，依萬、杜爾傑尼亦，傑奧爾吉，阿魯邱年茨，瓦列麗

姬、寶爾茨，奧列、依萬操瓦和尼娜、依萬操瓦，拉及、尤爾根和米海依爾、什森

科，這五個少年和四個少女再不能留在克拉斯諾頓城裏了，於是他們決定到米店吉

諾去參加游擊隊。

但是他們走到米店吉諾森林裏，却沒有找到游擊隊。於是他們又向戰線方面去走找進攻的紅軍部隊，但是他們到處都遇見有德寇追尋他們。最後留下的少年先鋒隊員爲避免德寇追尋起見，就各自分散開了。

奧列格離開自己的同志後，不得已又回到克拉斯諾頓去了。他要籌備軍火和食品。

但是德寇到處窺伺他，他甚至不能在農莊裏住宿。在嚴寒的冬天，他晝夜不眠，沿着草原走。他的手腳都凍壞了。最後才來到了克拉斯諾頓城。奧列格走進隣人家裏，請隣人把他母親叫來。葉連娜、高射沃姬淚眼涔涔的來見她的兒子。最近幾天所發生的事件使他大受影響。

可是他仍然安慰母親道：

「媽媽，不要哭！你要保重身體。我會平安無事的！我們的軍隊快來了，我們又會復活起來的！」



隨後他請母親給他一點吃食，並把藏在草棚裏的那枝手槍拿來給他。

手槍裏只有一顆子彈，再不能找到子彈了。他與母親分別時說道：

『媽媽 有時候一顆小小的子彈也是有用處的。也許遇着一個德寇軍官，那我就打死他！』

果然如此。奧列格到了保科維克鄉村裏。他希望在那裏找到擊隊員，但是他被法西斯蒂包圍了。他用自己的一顆子彈打死了一個德寇。可是法西斯蒂把他抓住了。

謝爾傑、邱里寧平安無事的穿過了戰線，到達了紅軍的一個司令部裏。他到這裏知道了穿過戰線來的還有依萬、杜爾傑尼赤、傑奧吉、阿魯邱年茨、拉及、尤

爾根、奧列、依萬操瓦、尼娜、依萬操瓦、瓦列麗婭、寶爾茨和米海依爾、什森科。

謝爾傑來得適逢其時。部隊中正需要熟悉地方情形的偵察員。謝爾傑帶着一小队人又回到自己的故鄉——敵軍的後方。德寇把他們包圍了，一隊人中只有一個帶

傷的謝爾傑逃出來了。

他受了重傷，無法穿過戰線回到紅軍裏去。爲了免避凍壞起見，謝爾傑又轉回到克拉斯諾頓城裏。

他到那裏遇見了自己的姐姐，她給他穿上一件女人的褂子，並把他偷偷的引到自己的家中。

但是德寇也懸了重賞來緝獲謝爾傑的首級；秘密警察同暗探經常監視他姐姐的住宅，在頭一天晚上他們就把受重傷的少年從床上抓去了，並把他送到秘密警察監獄裏。

德寇拷打他，並當面拷問他的母親，這他都是白費氣力，他始終不作聲。把他的指頭都打斷了，又把他吊到頂棚上，他的眼睛也燒壞了，可是謝爾傑、邱里寧沒有招出任何的口供。

難道在世界上能找得到這樣的文學家或畫家能够把少年先鋒隊員們在秘密警察拷問室中所受之非人痛苦的全部真象描寫出來麼？！

克拉斯諾頓英雄們在這個礦井裏犧牲了



少年先鋒隊員們無論遭受任何可怕痛苦，可是他們只有一個願望——堅忍不  
屈。

他們經受住了！

一天早晨少年先鋒隊員們知道了 當天晚上就要殺掉他們。他們誰也沒有垂頭  
喪氣。

他們是爲祖國而犧牲！

忽然間聽見了備受苦痛的叔拉、崩達列瓦的奇妙聲音。她在唱她所愛唱的歌。  
她的哥哥在隔壁房間裏也接音唱了起來。所有十七個被判處死刑的少年先鋒隊員  
都同他們一齊唱起來了。

「少年先鋒隊」同人世永別了！

\*

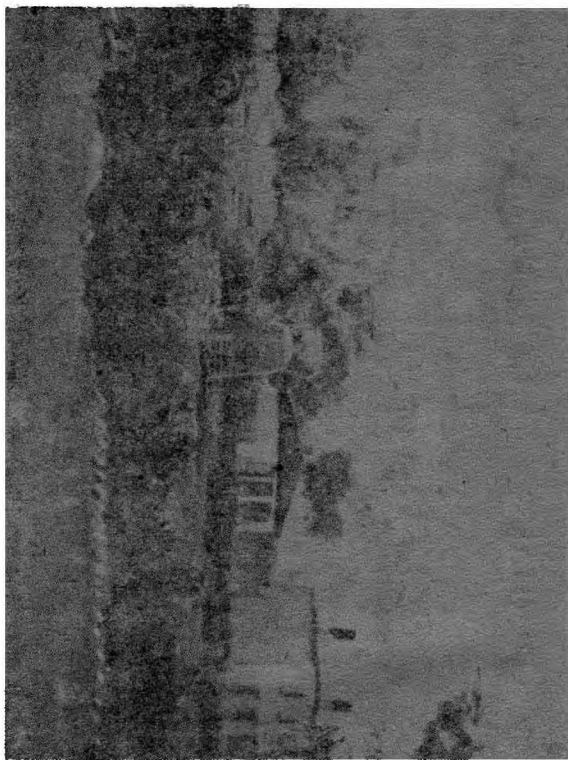
\*

\*

少年先鋒隊員們用自己的鮮血在監獄的牆上寫了自己的遺囑。

「親愛的媽媽和爸爸！要堅毅不拔，經受一切！你們的親愛兒子齊木努和夫給  
你們致敬」。

克拉斯諾頓英雄們墓前的紀念碑



『爸爸，永別了。媽媽，永別了！我的全家親屬，永別了！我親愛的弟弟列列，永別了！你再也看不見我了。我快死了。你要堅強擁護自己的祖國：』

烏里楊娜、格羅莫瓦，監獄的牆上用鐵釘子這樣寫道。

監獄的牆上畫着一個心，有一個箭頭從心上穿過去，周圍畫着一面旗和一個五角星。這裏寫着一個少女的姓名：叔拉、崩達列瓦，尼娜、米納也瓦，烏

里楊娜、格羅莫瓦和安格林納、薩莫什娜。

他們中間有個，又畫了一顆心，旁邊寫着：

『一九四三年一月十五日被法西斯蒂殘殺的人』。

又有一個人用自己的鮮血在牆上寫了幾個筆跡強硬的大字：

『消滅德寇』

晚上。最後幾分鐘。

由牆壁傳過來了電報碼：

『司令部的最後一次命令：最後一次命令。快把我們解去出決了。要把我們

解着從街上走。我們要唱列寧愛唱的歌』。

按着德寇的精確性，正是晚上八點鐘敞開了監獄的房門。

在窄狹的走廊裏排開了很長一隊秘密警察。每一個警察看守一個少年先鋒隊員。『少年先鋒隊』向自己的最終道路走去！

他們一面走着，一面唱歌。

『受盡了奴隸的苦痛：

你光榮地犧牲了，

爲工人的事業而鬪爭，

你光榮地犧牲了。』

少年先鋒隊員們都高高的抬起頭來慷慨豪傲地向前走着。同志們鼓勵落後的

人：

『少年先鋒隊抬起頭來！我們是爲正義的事業而死！』

『少年先鋒隊』爲着正義的事業，爲着在偉大保衛祖國戰爭中獲得勝利而犧牲

了。

奧列格，列沃依等五十七人都犧牲了。

德寇把他”佔着都拋到了克拉斯諾頓第五號這個五十八米達深的煤礦井裏去了。

每次拋下去一個人時，其餘尚活着的少年先鋒隊員都隨着拋下去的英雄高呼道：

『斯大林萬歲！紅軍萬歲！』

一直到在礦井上最後一個少年先鋒隊員為止。在礦井的牆間出傳了最後一次少年先鋒隊的，亦即全蘇聯人民的戰鬥呼聲：

『斯大林萬歲！紅軍萬歲！消滅德寇！』

隨後，寂靜無聲了：

此刻傳來了大砲的轟鳴。

紅軍來到克拉斯諾頓城跟前了。

在紅軍底旗幟上映出紅光：



『向西方前進！』

以血抵血！

以命抵命！』

